

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Акчурин Сергей Владимирович

Должность: Заместитель директора института зоотехнии и биологии

Дата подписания: 2025 14:34:09

Уникальный идентификатор ключа:

7abcc100773ae7c91c6b4a7a083ff3fbbf160d2a (ФГБОУ ВО РГАУ - МСХА имени К.А. Тимирязева)



**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –**  
**МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА»**  
**(ФГБОУ ВО РГАУ - МСХА имени К.А. Тимирязева)**

Институт ЭКОНОМИКИ И УПРАВЛЕНИЯ АПК

Кафедра ИНОСТРАННЫХ И РУССКОГО ЯЗЫКОВ



УТВЕРЖДАЮ:

И.о. директора института  
зоотехнии и биологии

С.В. Акчурин

2025 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.О.06 ДЕЛОВЫЕ И НАУЧНЫЕ КОММУНИКАЦИИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

для подготовки магистров

ФГОС ВО

Направление 36.04.02 «Зоотехния»

Направленность: «Технологии точного животноводства»

Курс II

Семестр 4

Форма обучения: очная

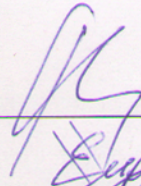
Год начала подготовки: 2025

Москва, 2025

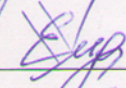


Разработчики:

Фомина Т.Н., ст. преподаватель

 «26» 08 2025г.


Сидорова Е.Н., преподаватель

 «26» 08 2025г.

Кирсанова М.М., к. ф. н., доцент

 «26» 08 2025г.

Рецензент: И.П. Прохоров, д. с-х. наук, профессор кафедры частной зоотехнии института зоотехнии и биологии

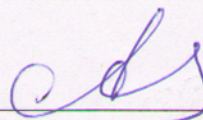
  
«27» 08 2025 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 36.04.02 «Зоотехния», профессиональных стандартов и учебного плана 2025 года начала подготовки.

Программа обсуждена на заседании кафедры иностранных и русского языков протокол № 1 от « 26 » августа 2025 г.

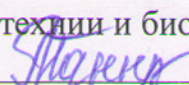
И.о. зав. кафедрой иностранных и русского языков

Зайцев А.А., к. филол. н., доцент



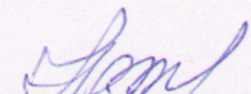
**Согласовано:**

Председатель учебно-методической комиссии института зоотехнии и биологии  
А.Г.Маннапов, д.б.н., профессор,

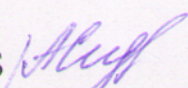

  
(подпись)  
«28» 08 2025 г.

Заведующий выпускающей кафедрой частной зоотехнии

Ю.А. Юлдашбаев, д.с.-х.н., академик РАН,

  
(подпись)  
«28» 08 2025 г.

Заведующий отделом комплектования ЦНБ



## СОДЕРЖАНИЕ

	<b>Аннотация</b>	4
1	<b>Цель освоения дисциплины</b>	5
2	<b>Место дисциплины в учебном процессе</b>	6
3	<b>Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы</b>	7
4	<b>Структура и содержание дисциплины</b>	14
	4.1. Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам	14
	4.2. Содержание дисциплины	14
	4.3 Лекции/ практические занятия	19
5	<b>Образовательные технологии</b>	25
6	<b>Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины</b>	26
	6.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности	26
	6.2 Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания	40
7	<b>Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины</b>	42
	7.1 Основная литература	42
	7.2 Дополнительная литература	43
8	<b>Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины</b>	44
9	<b>Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем</b>	45
10	<b>Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине</b>	46
11	<b>Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины</b>	47
	11.1 Виды и формы отработки пропущенных занятий	49
12	<b>Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине</b>	49

## **Аннотация**

рабочей программы учебной дисциплины

### **Б1.О.06 ДЕЛОВЫЕ И НАУЧНЫЕ КОММУНИКАЦИИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ по направлению подготовки 36.04.02 «Зоотехния» Направленность «Технологии точного животноводства»**

**Цель дисциплины** – дальнейшее формирование языковой и коммуникативной компетенций, достаточных для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также способности и готовности к адекватному речевому взаимодействию в профессионально-деловой и социокультурной сферах общения, позволяющих участвовать в межкультурной коммуникации, успешно осуществлять познавательную поисковую и творческую самообразовательную деятельность, направленную на языковое и межкультурное саморазвитие.

Наряду с практической целью – обучение общению – данный курс также ставит образовательные и воспитательные цели, т.е. формирование межкультурной функциональной грамотности (знания о национальном менталитете, социально – культурном укладе, образе и стиле жизни народов стран изучаемого языка, культурно – исторических ценностях и достижениях, деловом этикете и особенностях бизнес – поведения).

**Место дисциплины в учебном плане:** дисциплина включена в обязательную часть учебного плана по направлению подготовки 36.04.02 «Зоотехния»

**Требования к результатам освоения дисциплины:** в результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции (индикаторы): УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3

**Содержание дисциплины:** тематические разделы и темы изучаемого языкового материала ориентированы на дальнейшее формирование и развитие умений студентов осуществлять как академическое (научное), профессионально ориентированное, так и социокультурное общение с целью обмена опытом и информацией; охватывает круг вопросов, связанных с интерпретацией текстов научного и делового типов, оформления и публичного представления результатов научно-исследовательской работы; включает работу со словарями, справочниками и электронными ресурсами.

**Общая трудоемкость дисциплины** составляет 4 зачетных единицы (144 ак/часа)

**Промежуточный контроль по дисциплине:** зачет с оценкой –4 семестр



## **1. Цели освоения дисциплины**

Цифровая трансформация отечественной высшей школы является одним из приоритетных направлений развития современной российской системы образования. Меняются требования, предъявляемые к качеству образования, происходит переориентация оценки результата образования с понятий «подготовленность», «образованность» на понятия «компетенция», «компетентность» студентов. Современный специалист должен самостоятельно ставить и решать учебно-познавательные задачи индивидуального поиска, разработки и использования информационных ресурсов, информационных и коммуникативных технологий как для моделирования и осуществления инновационного образовательного процесса, так и личностно-профессионального саморазвития. Для того чтобы быть востребованным на рынке труда, человеку необходимо следовать современным тенденциям, следить за развитием новых технологий (цифровых инструментов, «сквозных» технологий). Практика реализации современных информационных технологий в курсе «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» позволит активизировать познавательную деятельность студентов, усилить мотивацию, аудиторную и самостоятельную работу, позволит адаптировать учебный процесс под потребности обучающихся, индивидуальные траектории изучения материала.

Цель дисциплины – дальнейшее формирование языковой и коммуникативной компетенций, достаточных для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также способности и готовности к адекватному речевому взаимодействию в профессионально-деловой и социокультурной сферах общения, позволяющих участвовать в межкультурной коммуникации, успешно осуществлять познавательно поисковую и творческую самообразовательную деятельность, направленную на языковое и межкультурное саморазвитие.

Наряду с практической целью – обучение общению – данный курс также ставит образовательные и воспитательные цели, т.е. формирование межкультурной и цифровой функциональной грамотности (к первой относят знания о национальном менталитете, социально – культурном укладе, образе и стиле жизни народов стран изучаемого языка, культурно – исторических ценностях и достижениях, деловом этикете и особенностях бизнес – поведения; ко второй – знания в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее - ИКТ) на уровне уверенного и продвинутого пользования, включая владение ИКТ, поиском, построением и передачей информации, презентацией выполненных работ, основами информационной безопасности использования средств ИКТ и сети Интернет.).

Задачи, соответствующие уровню сформированности лингвистической и профессиональной компетенции магистра, – умение выделять из всех предлагаемых источников профессионально значимую информацию, аргументировано излагать собственную точку зрения по профессиональным вопросам, участвовать в дискуссиях по специальной проблематике, выступать с докладами и сообщениями на международных семинарах и конференциях. Таким образом, вносится основополагающий вклад в формирование также и профессиональной компетенции, поскольку будущие магистры приобретают знания и навыки, по-



звolyающие им выполнять задачи профессионального характера, используя иностранный язык в качестве средства достижения целей профессиональной деятельности.

Применение цифровых инструментов в процессе обучения иностранному языку позволит сформировать у будущих педагогов профессионального обучения знания и умения в области электронного обучения (цифровой дидактики), технологий дистанционного обучения, навыки в подготовке мультимедийных интерактивных дидактических материалов для профильных дисциплин (например, экономика), гибких онлайн-курсов (ЦОР), работы с интернет-сервисами для онлайн-обучения (смешанного обучения), массовыми открытыми образовательными курсами и образовательными платформами.

Рассмотрение «сквозных» технологий будет способствовать формированию знаний студентов о современных информационных технологиях в разных отраслях экономики.

Практические задачи курса состоят в том, чтобы развить у магистрантов умение:

- систематически следить за иноязычной научной и технической информацией по соответствующему направлению подготовки, активно используя средства современных информационных технологий (информационно-коммуникационных технологий), цифровых технологий и инструментов, «сквозных» технологий (большие данные, искусственный интеллект, машинное обучение, технологии беспроводной связи и др.);
- достаточно свободно читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения;
- оформлять извлечённую информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и т.п., используя средства современных информационных технологий (информационно-коммуникационных технологий);
- вести беседу на иностранном языке, связанную со сферой профессиональной деятельности, с научной работой и повседневной жизнью, при необходимости пользуясь средствами цифровых технологий и инструментов, «сквозных» технологий.

Наряду с практической целью, курс «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» реализует образовательные и воспитательные цели, способствуя расширению кругозора студентов, повышению их общей культуры и образования, а также культуры мышления и повседневного и профессионального общения, воспитанию терпимости и уважения к духовным ценностям других стран и народов.

## **2. Место дисциплины в учебном процессе**

Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» включена в обязательную часть дисциплин Б1.О. учебного плана. Она реализуется в соответствии с требованиями ФГОС ВО и Учебного плана подготовки магистров по направлению 36.04.02 «Зоотехния», направленность «Технологии точного животноводства».



Дисциплина преподается на втором курсе обучения в магистратуре (4 семестр) и взаимосвязана с другими дисциплинами учебного плана.

Предшествующим курсом, на котором непосредственно базируется дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» для подготовки магистров, является базовый курс вузовского обучения иностранному языку в объеме, необходимом для подготовки бакалавров. Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» может рассматриваться как этап подготовки к изучению дисциплины «Иностранный язык» аспирантуре.

Для изучения дисциплины студент должен:

**знать:** 1) лексику и грамматику иностранного языка на уровне, достаточном для разговорного общения; 2) профессиональную лексику на элементарном уровне, достаточном для поиска и анализа иностранных источников информации;

**уметь:** 1) достаточно свободно общаться на иностранном языке на разговорно-бытовом уровне; 2) аудировать, читать и переводить тексты среднего уровня сложности на иностранном языке; 3) искать и анализировать иностранные источники профессионально-ориентированной информации, используя сайты информационных ресурсов.

Успешное освоение программы предполагает достижение обучаемыми уровня В2/ В2+ «второго порогового уровня»/ «второго порогового продвинутого уровня» владения иностранным языком (документ Совета Европы «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» (2003 г.)), т.е. сформированности языковой коммуникативной компетенции, достаточной для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также для делового профессионального общения.

Особенностью дисциплины является разделение курса на два раздела: «социально-культурная сфера общения» (общеразговорный язык) и «профессионально деловая сфера общения» (язык для академических и специальных целей).

Рабочая программа дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции (индикаторов компетенции), представленной/ых в таблице 1.



Таблица 1

**ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1	УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	<b>УК-2.1.</b> Знать: принципы разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научной, практической, методической и иной в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения	<ul style="list-style-type: none"> <li>- достаточно широкий словарный запас, позволяющий описывать и/или выражать точку зрения по общим и профессиональным вопросам;</li> <li>- широкий спектр языковых функций как официального, так и неофициального регистра общения;</li> <li>- способы обобщения и интерпретации полученных результатов по заданным или определённым критериям, применяя информационные технологии в системном подходе (цифровые технологии и инструменты) при решении поставленных задач (Canva, Google форма, MS Office, LMS Moodle, Zoom, Miro, Kahoot, LearningApps, Movavi, Mentimeter, Stepik, Открытое образование, Coursera, Quizlet, Vix, Tilda, Online test pad, Mindmap, Symbaloo и др.);</li> <li>- как извлекать необходимую информацию из высокоспециализированных источников в сфере профес-</li> </ul>	-	-

				сиональных интересов;		
			<p><b>УК-2.2.</b>  Уметь: представлять публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p>	-	<p>- достаточно свободно пользоваться иностранными языками, как средством профессионального общения;</p> <p>- передавать на иностранном языке сообщения в форме монологического высказывания (в рамках указанной тематики) и обмениваться информацией в процессе диалогического общения (в соответствии с целями, задачами и условиями речевого взаимодействия, а также в связи с содержанием прочитанного/ прослушанного текста), осуществляя при этом определённые коммуникативные намерения в рамках речевого этикета;</p> <p>- аргументированно излагать собственную точку зрения;</p> <p>- развивать свой общекультурный и профессиональный</p>	-



					уровень и самостоятельно осваивать новые методы исследования;	
2	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<b>УК-4.1.</b> Знать: приемы эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	- один из иностранных языков на уровне необходимом для решения профессиональных задач выпускника магистратуры; - грамматические основы ИЯ, обеспечивающие коммуникацию общего и профессионального характера без искажения смысла при письменном и устном общении; - общие принципы организации и функционирования языков; - виды представления информации на иностранном языке; - способы передачи на иностранном языке информации и идей как по абстрактной, так и по конкретной тематике;	-	
			<b>УК-4.2.</b> Уметь: писать, осуществлять письменный перевод и редактирование различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	-	- самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации; - применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного	

					уровня, профессиональной компетентности; - вести беседу, выступать с публичными сообщениями и докладами; составлять аннотации, рефераты, тезисы, сообщения, деловые письма с помощью ИКТ;;	
			<b>УК-4.3.</b> Владеть: навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	-	-	- специальной терминологией, используемой в научных текстах, на иностранном языке; - навыками работы с новыми информационными технологиями; - способностью реферирования и аннотирования научной литературы на иностранном языке при необходимости используя цифровые коммуникации WhatsApp, Telegram, Zoom;; - навыками перевода и научного редактирования профессиональных текстов с иностранного и на иностранный язык;



3	УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p><b>УК-5.1.</b> Знать: национальные особенности делового общения</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- правила речевого этикета; основы публичной речи; применение диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;</li> <li>- культуру и традиции стран изучаемого языка;</li> <li>- принципы самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации;</li> <li>- как выражать свои мысли и мнения в межличностном, деловом и профессиональном общении на иностранном языке</li> </ul>	-	-
			<p><b>УК-5.2.</b> Уметь: учитывать особенности поведения и мотивации людей различного культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними</p>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- синтезировать информацию и аргументы из нескольких источников с помощью ИКТ;;</li> <li>- учиться и участвовать в новых видах деятельности, интегрировать новую информацию в уже имеющуюся систему знаний, модифицировать последнюю в случае необходимости;</li> <li>- вести устную и письменную профессиональную коммуникацию на одном из иностранных языков</li> </ul>	-

					при необходимости используя цифровые коммуникации WhatsApp, Telegram, Zoom;;	
			<b>УК-5.3.</b> Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	-	-	- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном, деловом и профессиональном общении на иностранном языке активно используя цифровые технологии и инструменты; - навыками воспринимать новые впечатления, новых людей, идей, обществ, культур, проявлять интерес к ним;



#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач. ед. (144 ак/ часа), их распределение по видам работ по семестру представлено в таблице 2.

Таблица 2

Вид учебной работы	Трудоемкость	
	час	в т.ч. по семестру № 4
<b>Общая трудоемкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>144</b>	<b>144</b>
<b>1. Контактная работа:</b>	<b>32,35</b>	<b>32,35</b>
в том числе:		
практические занятия (ПЗ)	32	32
контактная работа на промежуточном контроле (КРА)	0,35	0,35
<b>2. Самостоятельная работа (СР)</b>	<b>111,65</b>	<b>111,65</b>
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к практическим занятиям в том числе творческая и научно-исследовательская работа, лексико-грамматические тесты, участие в ролевой игре, проектной деятельности, написание эссе, подготовка докладов и сообщений применяя информационные технологии в системном подходе (цифровые технологии и инструменты) при решении поставленных задач, написание тезисов и статей, подготовка презентации)	101,65	101,65
Подготовка к зачету с оценкой	9	9
<b>Вид промежуточного контроля:</b>	зачет с оценкой	

##### 4.2 Содержание дисциплины

Основой построения программы является разделение курса на два раздела: «социально-культурная сфера общения» (общеразговорный язык) и «профессионально деловая сфера общения» (язык для академических и специальных целей). Изучение данных разделов может идти последовательно или строиться нелинейно с учетом внутренней логики конкретной рабочей программы. Возможны некоторые изменения в зависимости от уровня языковой компетентности студентов и с учетом особенностей изучаемого языка (английский, немецкий или французский). Для каждого раздела определены: 1) тематика учебного общения; 2) проблемы для обсуждения; 3) типичные ситуации для всех видов устного и письменного речевого общения.

Оба раздела связаны между собой в учебном процессе наличием общих грамматических тем и необходимостью овладения сходными синтаксическими явлениями и базовыми речевыми навыками.

В аспекте «Общеразговорный язык» осуществляется дальнейшее формирование и развитие навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи, развитие навыков чтения и письма. Обучение общему языку ведется на материале произведений речи неспециализированной (бытовой и обще познавательной) тематики, а также страноведческого и культурологического характера. Активное использование ИКТ будет способствовать формированию и развитию мотивации учебной деятельности, коммуникативной компетенции, а также повышению качества и уровня обученности учащихся.

В аспекте «Язык для академических и специальных целей» осуществляется развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации, знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения деловой переписки. Использование новых информационных технологий при изучении материала данного раздела сместит акценты в сторону формирования оптимальных способов самостоятельной деятельности обучающихся (проектирование, исследовательская и экспериментальная деятельность). Обеспечит необходимую базовую подготовку учащихся по основным направлениям применения информационно - коммуникационных технологий. Позволит более эффективно использовать имеющиеся информационные, технические и временные (человеческие) ресурсы.

Содержание курса составляют иноязычные произведения речи, на базе которых совершенствуются речевые навыки и умения: чтение, перевод, аннотирование, реферирование, говорение, аудирование, письмо.

**Фонетика, лексика и грамматика** актуализируются одновременно с видами речевой деятельности на основе этих же учебных материалов.

**Чтение.** Работа с оригинальной литературой научного характера (изучение статей, монографий, рефератов), материалами по специальности. Совершенствование умения чтения предполагает обучение различным видам чтения иноязычных источников: чтение с полным охватом содержания и чтение с общим охватом содержания (ориентировочное, поисковое, изучающее).

**Устная речь.** Первоочередное внимание уделяется аудированию (пассивному, активному, на базе магнитофонной записи). Говорение включает: воспроизведение прочитанного или услышанного, описание схем, таблиц, характеристика событий или явлений, выступления на заданную тему, краткие сообщения, выступления с презентацией, рефератом или докладом на иностранном языке, участие в диалоге или беседе профессионального характера, понимание высказываний профессионального/ научного характера.

**Письмо.** Развитие умения писать на иностранном языке включает: составление плана к прочитанному, изложение содержания в письменном виде (аннотирование, реферирование), написание тезисов, отзывов, рецензий статей, деловых писем.

Обучение всем видам речевой деятельности ведётся постоянно, в единстве с овладением фонетическим и лексико-грамматическим материалом.

**Лексика.** К концу курса лексика должна составлять 3500 – 4000 единиц, из них 2000 – 2500 единиц - лексика для развития чтения, стилистически нейтральная, научная (по широкому и узкому профилю), 1000 – 1500 единиц общей и бытовой тематики для развития устной речи. Рекомендуемое соотношение лексических единиц различного характера может меняться.

**Грамматика** включает грамматические темы, необходимые для чтения, перевода и редактирования, структуры простого, распространённого и сложного предложения, союзное и бессоюзное подчинение, сложные синтаксические конструкции научной и деловой речи, обороты с неличными глагольными формами, многоэлементные конструкции и др.

**Тематика материалов** для обучения различным видам речевой деятельности: узкопрофессиональная, научная.



Таблица 3

Наименование разделов и тем дисциплины (укрупненно)	Все- го	Аудиторная работа		Сам. работа
		ПЗ всего/*	КРА	
1 семестр				
раздел: социально-культурная сфера общения				
Тема 1. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования. Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.	23	4		19
Тема 2. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке	23	4		19
раздел: профессиональная сфера общения				
Тема 3. Современные технологии в животноводстве. Создание наиболее оптимальных условий для содержания сельскохозяйственных животных с целью повышения их продуктивности. Биологические основы продуктивности животноводства	16	4		12
Тема 4. Организация племенного животноводства и управление генетическими ресурсами. Методы разведения в племенной работе. Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе.	16	4		12
раздел: социально-культурная сфера общения				
Тема 5. Избранное направление профессиональной деятельности. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Информационные технологии 21 века. Сбор, обработка, анализ и отображение данных в режиме реального времени в АПК. Цифровизация в животноводстве	21	4		17
раздел: профессиональная сфера общения				
Тема 6. Кормление КРС. Кормовые рационы. Обмен веществ. Корма. Основные виды кормов для КРС	20	4		16
Тема 7. Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией Технологии работы с мультимедийной информацией	24,65	8		16,65
Контактная работа на промежуточном контроле (КРА)	0,35		0,35	
Всего за семестр	144	32	0,35	111,65
Итого по дисциплине	144	32	0,35	111,65

## 4 семестр

## раздел 1:социально-культурная сфера общения

**Тема 1. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования. Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.** Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научные школы моего вуза. Возможности дальнейшего продолжения образования. Особенности учебного процесса в разных странах. Межкультурные различия. Национальные культуры. Стереотипы восприятия и понимания различных культур. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные. Программа «Цифровая экономика», проект «Кадры для цифровой экономики. Цифровые компетенции. Цифровая грамотность. «Сквозные» технологии. Искусственный интеллект в адаптивном и персонализированном обучении, автоматическом оценивании.

Групповое обсуждение. Форма контроля: Опрос в Google форма, Mentimeter

**Тема 2. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке** Языковое многообразие мира. Статус иностранного языка в мире (в различных социально-политических, профессиональных и культурных контекстах). Научные журналы. Подготовка тезисов докладов, выступлений, научных статей на иностранном языке. Поиск научной информации. Основы делового общения на иностранном языке. Установление контактов.

**Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Бизнес-планирование. Ведение переговоров.** Способы представления и знакомства. Обмен информацией. Использование различных видов мобильной связи. **Деловая переписка.** Стиль делового письма. Виды делового письма: Стиль электронного сообщения. Фразы, клише электронного письма.

**Бизнес-план.** Механизмы и инструменты управления предприятием. Обоснование экономической целесообразности направления развития фирмы (организации). Конкурентоспособность предприятия.

**Переговоры.** Типы и структура. Стиль ведения переговоров. Стратегия и тактика переговоров. Способы преодоления конфликтов. Социокультурные особенности переговорного процесса. Культурные различия в ведении переговоров. Решение проблем.

### **профессиональная сфера общения**

**Тема 3. Современные технологии в животноводстве. Создание наиболее оптимальных условий для содержания сельскохозяйственных животных с целью повышения их продуктивности. Биологические основы продуктивности животноводства.**

Особенности анатомии и физиологии КРС. Экстерьер: общий, частный. Системы организма животного. Понятие «конституции» КРС. Понятие «кондиции». Определение состояния здоровья животного. Общий вид животного, внешние

признаки, упитанность, состояние мускулатуры и кожи. Определение состояния здоровья животного, его приспособленности и своеобразной реакции на окружающую среду.

**Тема 4. Племенная работа в животноводстве.** Одомашнивание и использование животных. Повышение породности и продуктивности животных, накопление хозяйственно-полезных качеств. Племенное хозяйство. *Теория племенной работы.* Главные задачи племенной работы. Приёмы. Основные положения. История формирования племенной работы. Простейшие приёмы отбора. Организация племенной службы в стране.

**Методы разведения в племенной работе:** чистопородное разведение: аутбридинг инбридинг, топкроссинг; скрещивание; гибридизация. **Планирование племенной работы.** Анализ и оценка полученного результата. Организация выставок, выводок и аукционов животных. Зоотехнический и племенной учет в животноводстве. **Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе.** Принципы отбора и подбора. Массовый отбор и индивидуальный. Отбор животных по конституции и экстерьеру, по продуктивности. Отбор производителей по качеству потомства. Подбор индивидуальный и групповой; однородный (гомогенный) и разнородный (гетерогенный). Кормление и содержание молодняка. Содержание и кормление животных-производителей. Гигиена кормления и поения животных. Гигиена пастбищного содержания.

#### **социально-культурная сфера общения**

**Тема 5. Избранное направление профессиональной деятельности. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Информационные технологии 21 века. Сбор, обработка, анализ и отображение данных в режиме реального времени в АПК. Цифровизация в животноводстве.** Названия должностей. Обмен информацией о работе и обязанностях. Описание структуры компании (организации). Факторы, влияющие на получении удовлетворения от работы. Личностное развитие и перспективы карьерного роста. Корпоративная культура. Культурные различия. Перспективные направления развития Научно-технический прогресс и его достижения в изучаемой области. Основные направления развития информационных технологий в данной сфере. Плюсы и минусы. Социальная ответственность ученого за результаты своего труда. Роль информационных технологий в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов.

#### **профессиональная сфера общения**

**Тема 6. Кормление КРС. Кормовые рационы. Обмен веществ. Корма. Основные виды кормов для КРС.** Кормовые рационы. Смешанные рационы в кормлении крупного рогатого скота. Обмен белков. Обмен углеводов. Обмен жиров. Обмен воды и минеральных веществ. Роль витаминов в обмене веществ. Обмен энергии. Основные виды кормов для КРС: зеленые растения, сено, силос, корне- и клубнеплоды, концентраты.

**Тема 7. Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией Технологии работы с мультимедийной информацией** Структура презентации. Презентации для выступления на научно-практической конференции. Требования к языку презентации. Подготовка стендового и устного докладов. Составление мини-презентации. Типы представления презентации:

публичные и персональные. **Аннотирование и реферирование.** Написание аннотаций, тезисов, докладов, отчетов, заявок и др.

Программные средства обработки графической информации. Технология обработки растровых изображений. Технология обработки векторных изображений. 3-D графика и технологии ее обработки. 3D-принтер. (Piktochart, Google SketchUp, Adobe Photoshop, CorelDraw)

Технологии работы с мультимедийной информацией

Технологии работы с видео. Программы для создания 3D-анимации. 3D-моделирование объектов. Технология Flash (DAZ Studio, iClone, Aurora 3D Animation Maker. Gif анимация). Программы для записи видео-уроков Free Screen Video Recorder, iSpring Free Cam. Zoom, Movavi.

*В тематическом построении курса возможны некоторые изменения в зависимости от уровня языковой компетентности студентов и с учетом особенностей изучаемого языка (английский, немецкий или французский).*

### 4.3 Лекции и практические занятия

#### Содержание лекций, практических занятий и контрольные мероприятия

Таблица 4

№ п/п	№ раздела Кол-во часов/ из них практ. подготов-ка	№ и название практических занятий	Формируемые компетенции	Вид контрольного мероприятия
1	<i>социально-культурная сфера общения</i>			
	<b>Тема 1</b> <i>Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. За-рубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования. Современное состоя-ние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информаци-онных и телекоммуникационных технологий.</i>			
	<b>ПЗ 1</b> 2 ак/ч	Роль высшего образования для развития личности. Уровни выс-шего образования. Квалификации и сертификаты. История и тради-ции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научные школы моего вуза. Возможности дальнейшего про-должения образования. Особенно-сти учебного процесса в разных странах. Межкультурные разли-чия. Национальные культуры. Стереотипы восприятия и понима-ния различных культур. Студенче-ские международные контакты: научные, профессиональные, культурные.	УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Устные и письменные твор-ческие задания; Темы для публичного выступления/ проекта; Лексико-грамматический тест с помо-щью ИКТ;; Тематическая ин-формация из Интернет источ-ников с целью использования ее на занятии в индивидуаль-ных и групповых сообщени-ях);



	<p><b>ПЗ 2</b> 2 ак/ч</p>	<p>Программа «Цифровая экономика», проект «Кадры для цифровой экономики. Цифровые компетенции. Цифровая грамотность. «Сквозные» технологии. Искусственный интеллект в адаптивном и персонализированном обучении, автоматическом оценивании. Групповое обсуждение. Форма контроля: Опрос в Google форма, Mentimetr</p>		
	<p><b>Тема 2</b> <i>Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке</i></p>			
	<p><b>ПЗ 3</b> 2 ак/ч -</p>	<p>Языковое многообразие мира. Статус иностранного языка в мире (в различных социально-политических, профессиональных и культурных контекстах). Научные журналы. Подготовка тезисов докладов, выступлений, научных статей на иностранном языке. Поиск научной информации. Основы делового общения на иностранном языке. Установление контактов.</p>		<p>визуализации и составления инфографики применяя информационные технологии в системном подходе (цифровые технологии и инструменты) при решении поставленных задач; темы эссе; сюжет лингвистической игры; «сквозной» проект (создание и оформление картотеки электронных ресурсов тематической информации из интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях), темы индивидуальных и групповых сообщений; тексты для чтения с элементами аннотирования; проф-ориентированные статьи для реферативного перевода; темы докладов</p>
	<p><b>ПЗ 4</b> 2 ак/ч</p>	<p><b>Деловая переписка.</b> Стиль делового письма. Виды делового письма: Стиль электронного сообщения. Фразы, клише электронного письма. <b>Бизнес-план.</b> Механизмы и инструменты управления предприятием. Обоснование экономической целесообразности направления развития фирмы (организации). Конкурентоспособность предприятия. <b>Переговоры.</b> Типы и структура. Стиль ведения переговоров. Стратегия и тактика переговоров. Способы преодоления конфликтов. Социокультурные особенности переговорного процесса. Культурные различия в ведении переговоров. Решение проблем.</p>	<p>УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>	
2	<p><i>профессиональная сфера общения</i></p>			
	<p><b>Тема 3.</b> <i>Современные технологии в животноводстве. Создание наиболее оптимальных условий для содержания сельскохозяйственных животных с целью повышения их продуктивности. Биологические основы продуктивности животноводства.</i></p>			
	<p><b>ПЗ 5</b> 2 ак/ч</p>	<p>Повышение породности и продуктивности животных, накопление хозяйственно-полезных качеств. Племенное хозяйство. Теория племенной работы. Главные задачи племенной работы. Приёмы. Основные положения. История формирования племенной работы. Простейшие приёмы отбора. Орга-</p>	<p>УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>	<p>Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Профессио-</p>

		низация племенной службы в стране.		нально-ориентированные статьи для реферативного перевода; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования
	<b>ПЗ 6</b> 2 ак/ч	Бонитировка сельскохозяйственных животных. Оценка по происхождению, экстерьеру, живой массе, продуктивности, воспроизводительной способности, качеству потомства. Классность животных: племенные и производственные группы		
	<b>Тема 4</b> Организация племенного животноводства и управление генетическими ресурсами. Методы разведения в племенной работе. Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе.			
	<b>ПЗ 7</b> 2 ак/ч	Одомашнивание и использование животных. Повышение породности и продуктивности животных, накопление хозяйственно-полезных качеств. Племенное хозяйство. Теория племенной работы. Главные задачи племенной работы. Приёмы. Основные положения. История формирования племенной работы. Простейшие приёмы отбора. Организация племенной службы в стране. Методы разведения в племенной работе: чистопородное разведение: аутбридинг инбридинг, топкроссинг; скрещивание; гибридизация.	УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	творческая работа (анализ текста, обобщение, структурирование материала); прямые вопросы к аудитории, письменный опрос; изучающее чтение с элементами аннотирования; индивидуальные и групповые сообщения по теме; Визуализация устной и письменной информации Составление мини-презентации
	<b>ПЗ 8</b> 2 ак/ч	Анализ и оценка полученного результата. Организация выставок, выводок и аукционов животных. Зоотехнический и племенной учет в животноводстве. Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе. Принципы отбора и подбора. Массовый отбор и индивидуальный. Отбор животных по конституции и экстерьеру, по продуктивности. Отбор производителей по качеству потомства. Подбор индивидуальный и групповой; однородный (гомогенный) и разнородный (гетерогенный).		
3	социально-культурная сфера общения			
	<b>Тема 5</b> Избранное направление профессиональной деятельности. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Информационные технологии 21 века. Сбор, обработка, анализ и отображение данных в режиме реального времени в АПК. Цифровизация в животноводстве			
	<b>ПЗ 9</b> 2 ак/ч	Названия должностей. Обмен информацией о работе и обязанностях. Описание структуры компании (организации). Факторы, влияющие на получении удовле-	УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Вопросы для контроля диалогической речи); Темы для проектной деятельности; Темы для составления деловых писем; Сценарий ролевой иг-

		творения от работы. Личностное развитие и перспективы карьерного роста. Корпоративная культура. Культурные различия. Перспективные направления развития		ры с помощью ИКТ;; Вопросы и задания прагматического характера; Образцы деловых ситуаций; Темы для эссе, Ситуации для диалогов-интервью/ собеседования; тексты для конкурса на лучший перевод,
	<b>ПЗ 10</b> 2 ак/ч	Научно-технический прогресс и его достижения в изучаемой области. Основные направления развития информационных технологий в данной сфере. Плюсы и минусы. Социальная ответственность ученого за результаты своего труда. Роль информационных технологий в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов.		
4	<i>профессиональная сфера общения</i>			
	<b>Тема 6 Кормление КРС. Кормовые рационы. Обмен веществ. Корма. Основные виды кормов для КРС.</b>			
	<b>ПЗ 11</b> 2 ак/ч	Кормовые рационы. Смешанные рационы в кормлении крупного рогатого скота. Обмен белков. Обмен углеводов. Обмен жиров. Обмен воды и минеральных веществ. Роль витаминов в обмене веществ. Обмен энергии.	УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Проф-ориентированные статьи для реферативного перевода; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях);
	<b>ПЗ 12</b> 2 ак/ч	Кормление и содержание молодняка. Содержание и кормление животных-производителей. Гигиена кормления и поения животных. Гигиена пастбищного содержания. Основные виды кормов для КРС: зеленые растения, сено, силос, корне- и клубнеплоды, концентраты.		
	<b>Тема 7 Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией</b> <i>Технологии работы с мультимедийной информацией</i>			
	<b>ПЗ 13</b> 2 ак/ч	Структура презентации. Презентации для выступления на научно-практической конференции. Требования к языку презентации. Подготовка стендового и устного докладов. Составление мини-презентации. Типы представления презентации: публичные и персональные.	УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы и вопросы для развернутого монолога; Вопросы для лек-грам. тестирования, применяя информационные технологии в системном подходе (цифровые технологии и инструменты) при решении поставленных задач; Тексты для чтения с элементами аннотирования; Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения
	<b>ПЗ 14</b> 2 ак/ч	<b>Аннотирование и реферирование.</b> Написание аннотаций, тезисов, докладов, отчетов, заявок и др.		
	<b>ПЗ 15</b> 2 ак/ч	Программные средства обработки графической информации. Технология обработки растровых изображений. Технология обработки векторных изображений. 3-D графика и технологии ее обработки. 3D-принтер. (Piktochart, Google		

		SketchUp, Adobe Photoshop, CorelDraw)		
	<b>ПЗ 16</b> 2 ак/ч	Технологии работы с мультимедийной информацией Технологии работы с видео. Программы для создания 3D-анимации. 3D-моделирование объектов. Технология Flash (DAZ Studio, iClone, Aurora 3D Animation Maker. Gif анимация). Программы для записи видео-уроков Free Screen Video Recorder, iSpring Free Cam. Zoom, Movavi.		

\* в том числе практическая подготовка

## Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

Таблица 5

№ п/п	№ раздела и темы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
	<i>социально-культурная сфера общения</i>	
	<b>Тема 1</b> <i>Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования. Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.</i>	
1	<p>1) Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научные школы моего вуза.</p> <p>Возможности дальнейшего продолжения образования. Особенности учебного процесса в разных странах. Межкультурные различия. Национальные культуры. Стереотипы восприятия и понимания различных культур. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.</p> <p>2) Программа «Цифровая экономика», проект «Кадры для цифровой экономики. Цифровые компетенции. Цифровая грамотность. «Сквозные» технологии. Искусственный интеллект в адаптивном и персонализированном обучении, автоматическом оценивании.</p> <p>Групповое обсуждение. Форма контроля: Опрос в Google форма, Mentimetr</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о своей студенческой жизни в университете</p> <p>Подготовить развернутое сообщение о своем учебном заведении (бакалавриат, магистратура). (история, направления подготовки, качество обучения, научная база и материально-техническое обеспечение процесса обучения).</p> <p>Подготовить сообщение о проблемах развития изучаемой вами области науки/ специальности. Подготовить сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области. Подобрать аутентичную научную статью по заданной теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования. Составить глоссарий по заданной теме</p> <p>Представить доклад/ презентацию по предложенной теме Найти информацию о зарубежной научной конференции/ форуме/семинаре</p> <p>Подготовка к лексико-грамматическому тестированию</p> <p>Подготовить mind map</p> <p>УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
	<b>Тема 2</b> <i>Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке</i>	



	<p>3) Языковое многообразие мира. Статус иностранного языка в мире (в различных социально-политических, профессиональных и культурных контекстах). Научные журналы. Подготовка тезисов докладов, выступлений, научных статей на иностранном языке. Поиск научной информации. Основы делового общения на иностранном языке. Установление контактов.</p> <p>4) Основы делового общения на иностранном языке. Способы представления и знакомства. Обмен информацией. Использование различных видов мобильной связи. <b>Деловая переписка.</b> Стиль делового письма. Виды делового письма: Стиль электронного сообщения. Фразы, клише электронного письма.</p> <p><b>Бизнес-план.</b> Механизмы и инструменты управления предприятием. Обоснование экономической целесообразности направления развития фирмы (организации). Конкурентоспособность предприятия.</p> <p>Переговоры. Типы и структура. Стиль ведения переговоров. Стратегия и тактика переговоров. Способы преодоления конфликтов. Социокультурные особенности переговорного процесса. Культурные различия в ведении переговоров. Решение проблем.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение на тему – иностранный язык как средство профессионально-ориентированного и делового общения.</p> <p>Подготовить свой вариант делового письма по любой предложенной ситуации; Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации</p> <p>Подготовить развернутое сообщение о роли и значении иностранного языка для вашей будущей профессиональной деятельности.</p> <p>Подготовка к ролевой игре</p> <p>Написание эссе</p> <p>Подготовка к лексико-грамматическому тестированию УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
2	профессиональная сфера общения	
	<p><b>Тема 3</b> <i>Современные технологии в животноводстве. Создание наиболее оптимальных условий для содержания сельскохозяйственных животных с целью повышения их продуктивности. Биологические основы продуктивности животноводства</i></p>	
	<p>5) Одомашнивание и использование животных. Повышение породности и продуктивности животных, накопление хозяйственно-полезных качеств. Племенное хозяйство. Теория племенной работы. Главные задачи племенной работы. Приёмы. Основные положения. История формирования племенной работы. Простейшие приёмы отбора. Организация племенной службы в стране.</p> <p>6) Оценка по происхождению, экстерьеру, живой массе, продуктивности, воспроизводительной способности, качеству потомства. Классность животных: племенные и производственные группы.</p>	<p>Подготовить сообщение о выдающихся ученых, которые внесли вклад в изучаемую вами область науки/ специальность</p> <p>Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования</p> <p>Составить глоссарий по заданной теме</p> <p>Подготовить сообщение о влиянии научно-технического прогресса и достижений в вашей области исследований на повседневную жизнь людей</p> <p>Подготовить развернутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области</p> <p>УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
	<p><b>Тема 4</b> <i>Организация племенного животноводства и управление генетическими ресурсами. Методы разведения в племенной работе. Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе.</i></p>	

	<p>7) Одомашнивание и использование животных. Повышение породности и продуктивности животных, накопление хозяйственно-полезных качеств. Племенное хозяйство. Теория племенной работы. Главные задачи племенной работы. Приёмы. Основные положения. История формирования племенной работы. Простейшие приёмы отбора. Организация племенной службы в стране. Методы разведения в племенной работе: чистопородное разведение: аутбридинг инбридинг, топкроссинг; скрещивание; гибридизация.</p> <p>8) Анализ и оценка полученного результата. Организация выставок, выводок и аукционов животных. Зоотехнический и племенной учет в животноводстве. Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе. Принципы отбора и подбора. Массовый отбор и индивидуальный. Отбор животных по конституции и экстерьеру, по продуктивности. Отбор производителей по качеству потомства. Подбор индивидуальный и групповой; однородный (гомогенный) и разнородный (гетерогенный).</p>	<p>Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования. Составить глоссарий по заданной теме Подготовить диалог с различным коммуникативным наполнением. Подготовка групповых и индивидуальных проектов; УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
3	социально-культурная сфера общения	
	<p><b>Тема 5 Избранное направление профессиональной деятельности.</b>  <i>Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Информационные технологии 21 века. Сбор, обработка, анализ и отображение данных в режиме реального времени в АПК. Цифровизация в животноводстве</i></p>	
	<p>9) Названия должностей. Обмен информацией о работе и обязанностях. Описание структуры компании (организации). Факторы, влияющие на получении удовлетворения от работы. Личностное развитие и перспективы карьерного роста. Корпоративная культура. Культурные различия. Перспективные направления развития</p> <p>10) Научно-технический прогресс и его достижения в изучаемой области. Основные направления развития информационных технологий в данной сфере. Плюсы и минусы. Социальная ответственность ученого за результаты своего труда. Роль информационных технологий в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов.</p>	<p>Подготовить сообщение о выдающихся ученых, которые внесли вклад в изучаемую вами область науки/ специальность</p> <p>Подготовить сообщение с информацией о себе при приеме на работу/ учебу/ получения гранта. Подготовка CV/ резюме.</p> <p>Подготовить развернутое сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области, и о своих карьерных планах на будущее.</p> <p>Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации</p> <p>Подготовка групповых и индивидуальных сообщений УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
4	профессиональная сфера общения	
	<p><b>Тема 6 Кормление КРС. Кормовые рационы. Обмен веществ. Корма. Основные виды кормов для КРС.</b></p>	
	<p>11) Кормовые рационы. Смешанные рационы в кормлении крупного рогатого скота. Обмен белков. Обмен углеводов. Обмен жиров. Обмен воды и минеральных веществ. Роль витаминов в обмене веществ. Обмен энергии.</p>	<p>Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования статьи. Составить глоссарий по заданной теме Составить (устно или письменно) план дей-</p>

	<p>12) Кормление и содержание молодняка. Содержание и кормление животных-производителей. Гигиена кормления и поения животных. Гигиена пастбищного содержания.</p> <p>Основные виды кормов для КРС: зеленые растения, сено, силос, корне- и клубне-плоды, концентраты.</p>	<p>ствий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации</p> <p>Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования статьи.</p> <p>Составить глоссарий по заданной теме</p> <p>Подготовка мини-презентации</p> <p>УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
	<p><b>Тема 7 Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией</b></p> <p><i>Технологии работы с мультимедийной информацией</i></p>	
	<p>13) Структура презентации. Презентации для выступления на научно-практической конференции. Требования к языку презентации. Подготовка стендового и устного докладов. Составление мини-презентации. Типы представления презентации: публичные и персональные.</p> <p>14) <b>Аннотирование и реферирование.</b> Написание аннотаций, тезисов, докладов, отчетов, заявок и др.</p> <p>15) Программные средства обработки графической информации. Технология обработки растровых изображений. Технология обработки векторных изображений. 3-D графика и технологии ее обработки. 3D-принтер. (Piktochart, Google SketchUp, Adobe Photoshop, CorelDraw)</p> <p>16) Технологии работы с мультимедийной информацией. Технологии работы с видео. Программы для создания 3D-анимации. 3D-моделирование объектов. Технология Flash (DAZ Studio, iClone, Aurora 3D Animation Maker. Gif анимация). Программы для записи видеороликов Free Screen Video Recorder, iSpring Free Cam. Zoom, Movavi.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о своей дипломной работе (бакалавриат, магистратура). Тема, цели, задачи исследования, результаты, значимость работы</p> <p>Подготовить тезисы и презентацию к участию и выступлению на научно-практической конференции</p> <p>Подготовка к лексико-грамматическому тестированию УК-2.1; УК-2.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>

## 5. Образовательные технологии

Таблица 6

№ п/п	Тема и форма занятия	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий
1	<p>ПЗ</p> <p><b>Тема 1 Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования. Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.</b></p>	<p>Работа в малых группах. Диалоги с различным коммуникативным наполнением. Графическое представление материала (метод кластерного анализа  mind maps)</p>

2	ПЗ	<b>Тема 2</b> Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке	Работа с видеосюжетами. Работа в малых группах. Графическое представление материала (метод кластерного анализа). Ролевая (деловая) игра.
3	ПЗ	<b>Тема 3.</b> Современные технологии в животноводстве. Создание наиболее оптимальных условий для содержания сельскохозяйственных животных с целью повышения их продуктивности. Биологические основы продуктивности животноводства	Работа в малых группах. обсуждение/ дискуссия; Диалоги с различным коммуникативным наполнением; Графическое представление материала (метод кластерного анализа)
4	ПЗ	<b>Тема 4.</b> Организация племенного животноводства и управление генетическими ресурсами. Методы разведения в племенной работе. Отбор, подбор и правильное выращивание молодняка в племенной работе.	Разбор ситуаций из практики (аутентичные тексты); Работа в малых группах. Обсуждение/ дискуссия. Графическое представление материала (метод кластерного анализа  mind maps)
5	ПЗ	<b>Тема 5</b> Избранное направление профессиональной деятельности. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Информационные технологии 21 века. Сбор, обработка, анализ и отображение данных в режиме реального времени в АПК. Цифровизация в животноводстве	Диалоги с различным коммуникативным наполнением; Разбор ситуаций из практики (аутентичные тексты); Графическое представление материала (метод кластерного анализа)
6	ПЗ	<b>Тема 6.</b> Кормление КРС. Кормовые рационы. Обмен веществ. Корма. Основные виды кормов для КРС.	Работа в малых группах. проект с поиском данных в глобальных информационных сетях Диалоги с различным коммуникативным наполнением. Работа с видеосюжетами; Графическое представление материала (метод кластерного анализа  mind maps)
7	ПЗ	<b>Тема 7</b> Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией Технологии работы с мультимедийной информацией	Работа в малых группах. Диалоги с различным коммуникативным наполнением. Проведение презентаций с использованием мультимедийных средств. Конкурс презентаций

## 6. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины

Учитывая специфику учебного предмета Деловые и научные коммуникации на иностранном языке, целесообразно различать следующие виды контроля: предварительный, текущий, промежуточный. Все виды контроля составляют единую систему и подготавливают к промежуточной аттестации. По возможности все виды контроля осуществляются с использованием цифровых технологий и инструментов.

Большое значение для успешного обучения имеет предварительный контроль, который позволяет впоследствии выстраивать процесс обучения с учетом ис-

ходного уровня подготовки студентов. При знакомстве с новой группой целесообразно фронтально и индивидуально проверить уровень сформированности речевых умений. Возможна также проверка сформированности ключевых языковых навыков и умений. Для реализации предварительного контроля могут использоваться тесты и/или собеседование.

Текущий контроль (осуществляется преподавателем, ведущим практические занятия): устный опрос; микроконтрольные работы; контрольные работы; письменные домашние задания; ролевые игры; анализ деловых ситуаций; устные и письменные творческие задания; подготовка сообщений/ докладов по предложенной теме; подготовка групповых и индивидуальных проектов; тестирование по отдельным разделам дисциплины.

Промежуточный контроль знаний по дисциплине в конце 2 семестра (зачет):

может проходить

- в комбинированной форме;
- в форме собеседования;
- в форме тестирования (в том числе компьютерного);
- в форме защиты проекта по теме

Промежуточный контроль знаний по дисциплине в конце 1 семестра (зачет с оценкой) предполагает:

- подготовку и защиту презентации по теме исследования;
- выступление с докладом на студенческой научно-практической конференции.

## **6.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности**

### **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

#### **1. Выберите правильный ответ:**

1. The amount of energy entering a food chain depends on the ...  
(A) direction of energy flow in the system  
(B) efficiency of energy recycling in the system  
(C) biomass of carnivores and their efficiency in locating and capturing animal prey  
(D) biomass of heterotrophs and their efficiency in transforming plant tissue into animal tissue  
(E) biomass of autotrophs and their efficiency in transforming solar energy into chemical energy
2. Some types of variation are due to changes in the genetic material. What is this type of change called?  
A. Fertilisation  
B. Mutation  
C. Radiation  
D. Sterilisation
3. Which of the following is the process of choosing parent organisms for the characteristics that is wanted in their offspring?  
A. Active selection  
B. Reproductive selection



- C. Selective breeding
- D. Breeding selection

4. Which of the following is the word used to describe what happens when the nucleus of a sperm joins with the nucleus of an egg cell?

- A. Sex
- B. Fertilisation
- C. Intercourse
- D. Reproduction

**2. Read the text. Complete it with the given words in a proper form**

### **SELECTION BY NATURE**

It \_\_\_\_\_ as if animal breeding \_\_\_\_\_ all in the hands of the humans. Compared to natural populations this indeed is the case, as we decide which animals \_\_\_\_\_ offspring and which are not: selective breeding or in other words artificial \_\_\_\_\_. However, as in natural populations there is another force that plays an important role and that is the force of natural selection. In natural selection it is not us but the environment that \_\_\_\_\_ and reproductive success of animals. So after we \_\_\_\_\_ which animals we intend as parents, they still need to be able to survive until \_\_\_\_\_ age and to be able to reproduce successfully. As you can imagine, natural selection also results in \_\_\_\_\_ change in the population average. Animals adapt to their environment and the ones who can do that best will be the most successful in survival and reproduction. In other words: in natural selection the direction of selection is on \_\_\_\_\_ to the environment.

sound, be  
allow  
select  
determine, survive  
decide  
reproduce  
direct  
adapt

### **3. Прочитайте текст.**

**Подберите к каждой части соответствующий заголовок**

### **FJORD PONY**

1) The Fjord Pony is one of the oldest breeds of equids. It bears a striking resemblance to the horses painted on cave walls by ice age artists some 30,000 years ago. The Fjord has earned a reputation as a strong, durable and pleasant-natured pony. It is used by the farmers of Norway as a general purpose pony to pull loads on their hilly farms. In addition to its strength, the breed is also noted for its light and smooth action. The Fjord pony has a thick coat so that it can endure rough winters with minimal care. The combined qualities of the breed have led to its exportation to many other countries in Europe, particularly Denmark, where it has been widely used for light draft work.

2) Of the characteristics which typify the Fjord Pony, color is the most predominant. It is predominantly dun and varying shades of that color. Occasionally bay and black Fjord ponies are seen. A Dorsal stripe runs from the tail along the back to the forelock. The legs are usually dark, and frequently have zebra stripes. The head is small, with broadly placed and expressive eyes. The neck is thick and muscular, and the mane stands up as it is usually clipped to 4 to 5 inches. The back, like the rest of

the body, is quite muscular. The legs are clean, short and there is some feather. The Fjord Pony typically stands around 14 hands.

3) The Fjord Pony is native to Norway. There are two different types of Fjord Ponies: the Fjord-Hest northern Norway and the Doele-Hest from the valley regions. As a breed, this pony is descended from the pre-historic ponies of Asia.

4) The Fjord Pony's ancestors were used by the Vikings as their primary mount. Therefore, it may be assumed that it affected the breeds indigenous to other countries, notably the "mountain and moorland" ponies of Great Britain, and the Icelandic Horse. Considerable numbers of the Fjord Ponies were exported to Denmark at the turn of the century. There, the breed has been used on farms, especially in the northern area known as Jutland.

1	2	3	4

a) physical description:

b) interesting facts:

c) overview

d) origin:

**4. Укажите, в каких из следующих предложений глагол TO BE перед инфинитивом переводится фразой "СОСТОИТ В ТОМ, ЧТОБЫ"**

1. The breeders were to use planned mating to produce specifically desired characteristics in domesticated horses.
2. The problem was to maximize profits by relying on modern machinery, biotechnology, and global trade.
3. According to the particular motives, objectives and conditions the generalizing term *animal keeping* is to be distinguished between three primary categories Animal Husbandry, Pet Keeping and Wild Animal Keeping.
4. The objective of the animal keeping for the reason of domestication is to habituate a wild animal or rather a certain animal species to survive in the company of, or by the labor of human beings.
5. Modern horse breeding management and technologies are to increase the rate of conception, a healthy pregnancy, and successful foaling.

**5. Расположите части делового письма в правильном порядке**

**FOOD MACHINES**

--	--	--	--	--

1. 6 Pine Estate, Bedford Road, Bristol, UB28 12BP  
Telephone 9036 174369 Fax 9036 36924  
6 August 2005

2. I look forward to hearing from you.

Yours sincerely,  
Simon Tramp  
Sales Manager

3. Thank you for your letter. I am afraid that we have a problem with your order. Unfortunately, the manufacturers of the part you wish to order have advised us that they cannot supply it until November. Would you prefer us to supply a substitute, or would you rather wait until the original parts are again available?

4. Dear Mr. Sawyer,

5. James Sawyer, Sales Manager, Electro Ltd, Perry Road Estate,  
Oxbridge UN54 42KF.

### **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

#### **1) Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:**

*Im nächsten Studienjahr sollen wir schon mit der deutschen Fachliteratur arbeiten.*

- a) В прошлом учебном году мы уже работали с немецкой литературой по специальности.
- b) В следующем учебном году мы уже должны работать с немецкой литературой по специальности.
- c) В следующем учебном году мы продолжим работу над немецкой литературой по специальности.

1. a; 2. b, c; 3. b; (правильно) 4. 0; 5. c.

#### **2) Укажите, какую из следующих глагольных форм нужно употребить в предложении:**

*Durch eine hohe Arbeitsproduktivität kann man die Selbstkosten ....*

1. senken; (правильно) 2. steigen; 3. sinken; 4. steigern; 5. stiegen.

#### **3) Укажите номер немецкого слова, не имеющего эквивалента среди русских:**

*зерновые, решение, пастбище, поддержание, последствие*

1. die Ackerfläche; (правильно) 2. das Getreide; 3. die Entscheidung;  
4. die Folge; 5. die Erhaltung

#### **4) Укажите, каким немецким глаголом из числа приведенных ниже можно дополнить следующее предложение:**

*“Sie ... auch landwirtschaftliche Kulturen ..., vor allem Getreide, Obst, Gemüse, Tabak und Wein.”*

1. bereiten...vor; 2. wachsen...an; 3. gedeihen; 4. bauen...an; (правильно)  
5. verarbeiten.

#### **5) Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:**

*Im Unterschied zu den Kulturpflanzen entwickeln sich die Wildpflanzen ohne Mithilfe des Menschen.*

- a) В отличие от культурных растений дикие растения развиваются без помощи человека.
- b) Культурные растения были выведены человеком из диких растений.
- c) В отличие от диких растений культурные растения не могут развиваться без помощи человека.

1. b; 2. c; 3. b, c; 4. a; (правильно) 5. 0.

**6) Переведите на русский язык предложения с модальными инфинитивными конструкциями.**

1. Deutliche Unterschiede zwischen den Beschäftigten und den Selbstständigen waren festzuhalten.
2. Die Hauptgründe der Wirtschaftskrise ließen sich durch den harten Konkurrenzkampf erklären.
3. Trotz der verlängerten Wirtschaftskrise hatten sie mehr Zuwanderer anzuziehen.
4. Die einzelwirtschaftlichen Vorgänge lassen sich im Rahmen der Mikroökonomie und gesamtwirtschaftliche im Rahmen der Makroökonomie klar machen.
5. Das Wirtschaften der Menschen ist innerhalb einer bestimmten sozialen Ordnung zu betrachten

**7) Заполните пропуски по необходимости. Определите функцию „zu“ и переведите предложения на русский язык.**

1. Durch Selektion der Pflanzen und Ackerbaumaßnahmen konnten die Bauern ihre Erträge ... steigern.
2. Im Gegensatz ... anderen selbständigen Berufen besteht für die Land- und Forstwirte eine eigenständige soziale Sicherung.
3. Die Qualität der tierischen Produkte nimmt ständig ... .
4. Unter biologischer Schädlingsbekämpfung versteht man die bewusste Einbringung von Viren oder Lebewesen durch den Menschen, um die Population bestimmter („schädlicher“) Tiere oder Pflanzen ... dezimieren.
5. Die Bodenfruchtbarkeit ... erhalten liegt im ureigenen Interesse jedes Landwirts.

**8) Переведите письмо на русский язык.**  
**Напишите ответ на немецком языке.**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
31.08.2018

die Italienische Handelskammer in München war so freundlich, uns Ihre Anschrift zur Verfügung zu stellen.

Wir sind Hersteller von Damenkostümen und benötigen laufend Wollstoffe guter Qualität in den gängigen Farben. Bitte senden Sie uns so bald wie möglich ein Angebot mit Mustern Ihrer Stoffe und ausführliche Angaben über Lieferzeiten, Preise, Liefer- und Zahlungsbedingungen. Auskünfte über unsere Firma erhalten Sie jederzeit von der Dresdener Bank in München.

Sollten Ihre Erzeugnisse im Hinblick auf Preis und Qualität konkurrenzfähig sein, wären wir an einer dauerhaften Geschäftsverbindung interessiert.

Mit freundlichen Grüßen

Hartmann Co.

Karl Rahner

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

**1. Прочитайте текст.**

**Заполните пропуски словами в соответствующей форме**

*préférer (1), suivre (2), vouloir (3), faire (4), se retrouver (5), être (6), emprunter (7), prendre (8), ne pas aimer (9), adorer (10), être (11), ne pas avoir (12), arriver (13).*

Maura alla à l'école en bus. Elle ... (1) une école plus proche de la maison, mais sa mère ... (2) sa scolarité à Saint-Vincent et ... (3) que Maura en ... (4) autant. Aussi chaque matin elle ... (5) à l'arrêt du bus. Parfois, quand le bus ... (6) en retard, elle ... (7) un vieux taxi noir, pas un vrai, pas un taxi privé, un que l'on ... (8) à plusieurs pour un coût à peu près équivalent de celui du bus, même si sa mère ... (9) cela. Inutile de préciser que Maura ... (10) les taxis, principalement parce qu'ils ... (11) un peu interdits; mais ce matin-là, elle ... (12) l'occasion d'en prendre un. Le bus ... (13) au bout de quelques minutes.

## **2. Заполните пропуски словами в соответствующей форме**

*adroit, pâle, rapide, immobile, dur.*

1. En apercevant la cohorte de soldats, Callixus devint ... comme un linge.
2. ... comme une gazelle, il courut prévenir sa mère du danger.
3. Puis, ... comme un singe, il grimpa facilement sur le toit de la maison.
4. Il prit une pierre ... comme un morceau de verre et la jeta sur le chef des soldats, qui s'écroula.
5. Les soldats, ... comme des statues, observaient sans bouger le cadavre de leur chef.

## **3. Соедините предложения, используя соответствующие относительные местоимения.**

Je vais passer l'été avec mes grands-parents.

1. Je les aime beaucoup.
2. Ils m'attendent avec impatience.
3. Je leur ai promis de venir.
4. J'ai reçu leur lettre il y a deux jours.
5. Ils ont une maison au bord de la mer.
6. Leur maison est pleine de chats.
7. Je suis toujours heureux chez eux.
8. J'en ai parlé à tous mes amis.

## **3. Выберите правильный вариант ответа**

- 1) Il a envoyé une carte postale à sa grand-mère. --> Il n'a pas envoyé \_\_\_\_ carte postale à sa grand-mère.  
a) une; b) -; c) de
- 2) J'ai vu quelqu'un ce matin. --> \_\_\_\_ .  
a) Je n'ai pas vu quelqu'un ce matin. b) Je n'ai vu personne ce matin.  
c) Je n'ai pas vu personne ce matin.
- 3) La 5e République existe depuis 1958.  
a) dix-neuf cent cinquante-huit b) dix-neuf cents cinquante-huit  
c) dix neuf cent cinquante huit
- 4) En France il y a plus de (58/ million/ habitant).  
a) 58 millions habitants b) 58 million d'habitants c) 58 millions d'habitants
- 5) Un policier a été (léger) blessé.  
a) légèrement b) légèrement c) légèrement

## **4. Выберите вариант с некорректной информацией**

- 1) Appelée souvent «Tétragone» à cause de sa forme, la France est un des plus grands états de l'Europe occidentales.
- 2) La France est un pays de plaines et de montagnes.



- 3) La France est une grande puissance industrielle et agricole.
- 4) La France a des frontières communes avec l'Espagne, l'Italie, la Suisse, l'Allemagne, le Luxembourg et la Belgique.

**5. Найдите предложение с ошибкой**

- 1) Je ne pense pas qu'on puisse y aller ce soir.
- 2) Il faut absolument qu'on y aille.
- 3) Je suis sûr que j'y aille demain matin.
- 4) Bien qu'il soit absent ce soir, il sera avec nous la fois prochaine.

**6. Расположите части делового письма в правильном порядке**

--	--	--	--	--	--	--	--	--

1) Employé fidèle depuis 4 ans, j'ai complété ma formation de polymécanicien par des cours de programmation. Malgré ma courte expérience et grâce à mes compétences créatrices, j'ai collaboré au développement du prototype XB-22 qui permet de travailler de nouveaux matériaux non métalliques. J'ai réalisé la séquence de programmation et effectué les tests de fonctionnement de la machine.

2) Monsieur Leboss,

3) Paul Postule

Rue de l'Emploi 2

1004 Lausanne

Tél. mobile : 079 111 22 33

Tél. privé : 021 333 22 11

E-mail : Paul\_postule@bluewin.ch

4) Je me tiens à votre entière disposition pour un entretien, à votre convenance. Dans l'attente de vous rencontrer et de visiter votre atelier, je vous prie d'agréer, Monsieur Leboss, mes salutations les meilleures.

5) Offre de collaboration: Polymécanicien

6) Monsieur Jacques Leboss

Atelier des Matériaux

Rue du job 25

1000 Lausanne 7

Lausanne, le 12 janvier 2019

7) Paul Postule

8) Désireux d'aller plus loin dans le domaine du développement de nouvelles machines et dans l'exploration de nouveaux matériaux, j'aimerais vivement rejoindre votre petite équipe et vous faire profiter de mes compétences en informatique et de ma vision d'ensemble lors de l'élaboration de prototypes.

9) Un ancien collègue de formation, Monsieur Lami, m'apprend qu'un poste de polymécanicien vient de se libérer au sein de votre entreprise. Comme votre atelier a été entièrement réaménagé et modernisé l'an dernier, j' imagine que vous êtes aussi en quête d'un programmeur à jour sur la dernière version d'Euclid?

**Подготовка доклада.**

Данное задание имеет индивидуальный характер и даётся только студентам с высоким языковым уровнем (например, прошедшим практику на предприятиях или обучение в университетах за рубежом). Подготовка и представление доклада идет с использованием цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.

От данных студентов требуется, вернувшись из поездки, рассказать о:

- а) её месте прохождения
- б) цели и задачах
- в) сроках
- г) формах организации и видах работы
- д) о полученных новых знаниях, умениях и опыте в профессиональной деятельности.
- е) указать, что наиболее понравилось, было трудно, необходимо.

### **Типовые темы для беседы на иностранном языке**

Подготовка и представление сообщений по данным темам идет с использованием цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.

1. Развернутое сообщение о своей студенческой жизни в университете
2. Развернутое сообщение об учёбе в университете (бакалавриат, магистратура).
3. Рассказать об участии в СНО (студенческое научное общество). Подготовка тезисов и презентации к участию и выступлению на научно-практической конференции.
4. Развернутое сообщение о своей дипломной работе (бакалавриат, магистратура).  
Тема, цели, задачи исследования, результаты, значимость работы.
5. Развернутое сообщение об этапах подготовки своей научной работы (бакалавриат, магистратура). Используемые методы, структура.
6. Развернутое сообщение о своем учебном заведении (бакалавриат, магистратура). (история, направления подготовки, качество обучения, научная база и материально-техническое обеспечение процесса обучения).
7. Рассказать о роли научно-исследовательской деятельности в процессе подготовки молодых специалистов.
8. Сообщение о выдающихся ученых, которые внесли вклад в изучаемую вами область науки/ специальность.
9. Сообщение о влиянии научно-технического прогресса и достижений в вашей области исследований на повседневную жизнь людей. Преимущества и недостатки НТП.
10. Сообщение информации о себе при приеме на работу/ учебу/ получения гранта. Подготовка CV/ резюме.
11. Какие советы вы бы дали для подготовки к успешному собеседованию.
12. Развёрнутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области.
13. Развернутое сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области, и о своих карьерных планах на будущее.
14. Развернутое сообщение на тему – иностранный язык как средство профессионально-ориентированного и делового общения.
15. Развернутое сообщение о роли и значении иностранного языка для вашей будущей профессиональной деятельности.

### **Условие допуска к зачёту с оценкой**

Предоставление отчета о выполнении письменных практических работ.

**В течение четвертого семестра студент должен:**

а) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о своей студенческой жизни, учёбе в университете (бакалавриат/ специалитет) и выпускной дипломной работе (тема, цели и задачи исследования, актуальность, используемые методы, структура работы, ожидаемые результаты).

б) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о своей учёбе в магистратуре и магистерской научной работе (тема, цели и задачи исследования, актуальность, используемые методы, структура работы, ожидаемые результаты).

в) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области.

г) самостоятельно подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности или связанной с темой магистерской работы. (объем 3000 – 3500 п.з.). Сделать письменный перевод данной статьи на русский язык. Подготовить реферирование данной статьи (12 – 15 предложений) с использованием шаблонных фраз. Составить глоссарий (75 – 100 слов/ выражений). Проиллюстрировать 5 – 10 понятий.

д) подготовить презентацию на иностранном языке о своей магистерской работе

**При подготовке и представлении отчетного материала для допуска к зачету активно используются цифровые технологии, инструменты и образовательные платформы.**

### **Аттестационные требования к зачету с оценкой**

1. Письменный перевод со словарём аутентичного научного/ профессионально-ориентированного текста по специальности на русский язык. (объём 1800-1900 п/ знаков). Время на подготовку 45 мин. Текст для перевода может быть представлен с помощью использования цифровых технологий и инструментов или на базе образовательной платформы.

2. Публичное представление презентации на иностранном языке о своей магистерской работе или выступление с докладом на иностранном языке о своей магистерской работе на студенческой научной конференции с использованием цифровых технологий и инструментов.

### **Аттестационные требования к презентации**

1. **Структура.** Структура презентации соответствует общепринятой структуре (Наличие заголовка, фамилия автора, целей, задач, выводов, списка ресурсов и т.д.).

2. **Содержание.** Сформулированы цели, задачи, выводы, отражен в презентации исследовательский характер работы студента, сделаны и обоснованы с научной точки зрения выводы, подведены итоги.

3. **Оформление.** Вставка графиков и таблиц (по необходимости). Использование эффектов анимации, звукового сопровождения. Отсутствие орфографических и пунктуационных ошибок. Текст легко читается. Презентация не перегружена анимацией и картинками.

4. **Понятность.** Презентация не содержит логических ошибок и понятна практически без комментариев.

5. **Представление материала презентации.** Выступление не является просто чтением текста с экрана, оно дополняет и раскрывает ключевые моменты, представленные на слайдах. Поддерживается зрительный контакт с аудиторией, понимание изложенного материала контролируется с помощью вопросов.

### **Типовые тексты для перевода и реферирования**

#### **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

#### **DOMESTICATION CONTINUES**

Domestication is not only of ancient times. It is still happening today! It often involves species that are used for human consumption or for companion, and that become rare in their natural habitat. To prevent extinction, people try to breed them in captivity. In return benefits are easy access to the animals, and the possibility to optimise the animals through selective breeding to the (expected) demands of the market. And 'market' is a very wide concept: demand for food of animal origin, but also demands of farmers for, for example, dairy cows that can be milked by a robot, demand for dogs that can perform certain tasks, demand for horses with certain temperament, etc.

There are some (rare) occasions where new tasks are invented for certain animal species, potentially followed by domestication. A recent example may be that of the use of 'sniffer wasps' for explosives detection. These wasps are trained to smell different types of explosives and, subsequently, used in places where it is too dangerous for people (or dogs) to go to. Because wasps are small and can fly they can go places where robots can't go. Possibly these wasps in the future will be different from wild wasps. This is due to directional selection on, for example, trainability.

[http://www.wur.nl/upload\\_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-](http://www.wur.nl/upload_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122_1057.pdf)

[609364ab26da\\_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122\\_1057.pdf](http://www.wur.nl/upload_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122_1057.pdf)

#### **PREREQUISITES FOR DOMESTICATION**

Domestication is not always successful. Despite many attempts, the zebra, for example, has not been domesticated. Even though it is closely related to the horse and the donkey and you can keep it in an enclosed area where it will survive and reproduce, apart from the exceptional case, it has not been successfully tamed. Several generations in captivity and some selective breeding did not make the zebra genetically tame so that it can be ridden. Why is that? People are not sure, but there is a list of prerequisites for successful domestication that seem to hold. The zebra may not meet one or more of them.

The apparent prerequisites are:

- The animals should be able to adapt to the type of feed they are offered by humans. This may be different (in diversity) from what they were used to in the wild.
- Animal must be able to survive and reproduce in the relatively closed quarters of captivity. Animals that need a very large territory are not suitable to be domesticated.
- Animals need to be naturally calm. Very skittish or flighty animals will be hard to prevent escaping.
- Animals need to be willing to recognize humans as their superior, which means they must have a flexible social hierarchy.

Animal species that do not meet all the above criteria will be very difficult to domesticate. But a fair number of animal species have been domesticated, and the

number is still increasing. The early domestication probably was mainly driven by natural selection: the animals that managed best were most successful in producing the next generation. Real selective breeding is of fairly recent origin.

[http://www.wur.nl/upload\\_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da\\_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122\\_1057.pdf](http://www.wur.nl/upload_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122_1057.pdf)

## **ESTABLISHMENT OF HERDBOOKS**

With time the number of people increased who were using the selective breeding approach introduced by Bakewell. With the growing number of generations of selective breeding, it became increasingly difficult to remember the relationships between the animals, especially further back in the pedigree. This was the reason to start recording pedigree on paper, so that correct information could be reproduced and it could be proven that an animal was of a certain breed. The first herdbook was for the thoroughbred horse and was established in England in 1791. This book did not contain all pedigree, but only those of horses that were winning important races. Following the race horses, the Shorthorn cattle (1822) were next to start a herdbook. In the rest of Europe, herdbooks only started to be established in from 1826 onwards for horses (in France), and from 1855 onwards for cattle (also in France). The first international herdbook was established for the American Berkshire pigs in 1876. The first dog in the Netherlands was registered by the Koninklijke Nederlandsche Jachtvereeninging Nimrod (predecessor of the Raad van Beheer op Kynologisch Gebied in Nederland) in 1874. After the turn of the century animal breeding within herdbook settings became standard.

[http://www.wur.nl/upload\\_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da\\_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122\\_1057.pdf](http://www.wur.nl/upload_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122_1057.pdf)

## **ANIMAL BREEDING: LINK TO SOCIETAL REQUIREMENTS**

In the Netherlands, and other developed countries, animals breeding, and especially farm animal breeding, has developed to a professional industry with modern technologies, large scale data collection, and analyses. This has resulted in very efficient and effective breeding programs, producing many thousands of genetically improved animals for different parts of the world. However, for this large scale animal breeding a big infrastructure is required, combined with high quality data collection, large computing capacity, and highly educated people to run the breeding program. This level of organisation is not available in all parts of the world (yet). Especially in developing countries the situation is similar to the way it was in Europe before the Industrial Revolution (that started around 1750). In those developing countries animals are kept for multiple purposes: to produce food, labour (traction power), warmth, for their hides and/or wool, their manure is used as fertiliser for the land and also as fuel for the fire, as savings account (sell an animal when needed), and to increase social status (more is better).

The surplus of animals or animal products are sold on the market. Also in developing countries efforts are made to improve the productivity of the animals to increase the welfare of people of their, usually poor, owners. For us it is self-evident that animals of a certain breed are uniform in type and performance, that selective breeding usually is well organised and structured, and that the required infrastructure is present. In many developing countries this is not the case (yet).

However, an increasing number of selective breeding programs has been developed in a large range of countries, and many are quite successful. The increasing level of education in those countries is an important factor in that success.

[http://www.wur.nl/upload\\_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da\\_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122\\_1057.pdf](http://www.wur.nl/upload_mm/d/b/b/614bcc19-036f-434e-9d40-609364ab26da_Textbook%20Animal%20Breeding%20and%20Genetics-v17-20151122_1057.pdf)  
<https://wiki.groenkennisnet.nl/display/TAB/Textbook+Animal+Breeding+and+Genetics>

## **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК** **TIERISCHE PRODUKTE**

Als tierische Produkte bezeichnet man in der Lebensmittelindustrie allgemein alle Waren und Lebensmittel des täglichen Bedarfs, die aus dem Fleisch von Nutz- oder Wildtieren gewonnen werden. Außerdem zählen Milch, Milchprodukte und Eier dazu. Neben Hühnereiern werden auch Wachteleier, Enten- oder Straußeneier verwendet. In Deutschland werden Schweinefleisch, Rindfleisch, Fleisch vom Schaf oder Lamm, Geflügel-, Wild- und Pferdefleisch verkauft. Seltene Fleischarten wie Krokodil oder Strauß findet man eher in Spezialitätenrestaurants. Ein wichtiger Protein- und Jodlieferant sind Fisch und Meeresfrüchte. Solch tierische Produkte sollten mindestens einmal wöchentlich auf dem Speiseplan stehen.

### **Allesfresser Mensch**

Der Mensch gehört zur Gruppe der am weitesten entwickelten Primaten. Evolutionstechnisch ist er ein Säugetier und Allesfresser und braucht für eine ausgewogene Ernährung sowohl pflanzliche als auch tierische Produkte. Der frühzeitliche Mensch ging in der Steinzeit auf die Jagd, versorgte sich so mit lebenswichtigen Proteinen. Während der Mann tierische Produkte erjagte oder Fische fing, sammelten die Frauen Früchte und Beeren. Fleisch war zwar das Hauptnahrungsmittel, doch nicht immer in ausreichender Menge vorhanden. Erst später kamen Feldfrüchte aus dem Ackerbau hinzu. Spätestens als der Mensch sesshaft wurde, erreichte er durch Tierhaltung und Viehzucht, dass tierische Produkte wie Fleisch, Milch und Eier dauerhaft und sicher den Speiseplan ergänzten.

### **Künstliche Proteine**

Auf Lebensmittel bezogen sind tierische Produkte alle Nahrungsmittel, die vom Tier selbst "produziert" werden (Eier, Milch) oder aus Tierprodukten (Käse, Joghurt) oder dem Tier selbst (Fleisch, Wurst) gewonnen werden. Vitamine lassen sich auf chemischer Basis herstellen und können als Nahrungsergänzungsmittel dem Körper unterstützend zugefügt werden. Tierische Produkte lassen sich nur schwer künstlich herstellen. Es gibt zwar Versuche, Muskelfleisch und Haut aus Zellen zu züchten, jedoch sind diese Experimente lediglich für die Medizin relevant. Künstliches Krebsfleisch (Surimi) oder Trockeneiprodukte sind chemisch bearbeitete Lebensmittel, können als tierische Produkte bezeichnet werden und sehen sogar aus wie echt.

Aus der Lebensmittelgroßindustrie ist das "Stangenei" bekannt, ein praktisches Ei in Wurstform, das optisch hübsch gleichmäßig in Scheiben geschnitten werden kann und wie ein Schnitt-Ei aussieht. Tatsächlich besteht dieses Eiprodukt zu 100% aus Eiklar. Um das Gelbe vom Ei zu suggerieren, wird Eiweiß mit Lebensmittelfarbe eingefärbt. Die Herstellung von Stangeneiern wurde vor einigen Jahren humorvoll in der "Sendung mit der Maus" beschrieben und dargestellt. Tierische Produkte als Designer Lebensmittel? Für den Privatverbrauch ist und bleibt das vom echten Huhn gelegte Frühstücksei das einzig Wahre.

### **Großstadtkinder**



Studien zufolge sollen in Amerika die Kinder nicht mehr wissen, woher tierische Produkte stammen. So denken sie, dass Eierschale die Verpackung wäre oder die Milch aus der Tüte kommt. Dieser Realitätsverlust ist erschreckend. In Deutschland wurden solche gravierenden Wissens-Defizite noch nicht festgestellt. Wer wissen möchte, wie tierische Produkte hergestellt werden, kann mit seiner Familie einen Urlaub auf einem Ferienbauernhof buchen. Auch viele Zoos bieten für Schulen und Kindergärten Schnupperkurse auf sogenannten Lern-Bauernhöfen an. Schließlich sollte man als Verbraucher und zukünftig zahlender Konsument wissen, wo das Schnitzel auf dem Teller herkommt, wer das Sonntags-Ei "herstellt" und dass eine Kuh Milch gibt.

#### Tierische Produkte von Landnutztieren

Eier und Milchprodukte enthalten wertvolles Eiweiß, Calcium und Mineralstoffe. Helles rotes Fleisch (Schwein) und weißes Fleisch sind tierische Produkte, welche in Deutschland am meisten konsumiert und am häufigsten zu Wurst verarbeitet werden. Weißes Fleisch (Geflügel, Kaninchen) ist fettarm und bekömmlich und nicht nur von der älteren Generation als Genesungsnahrung bekannt und geschätzt (Hühnersuppe). Dunkles rotes Fleisch (Rind, Wild) enthält wenig Fett, viel Eisen, ist schmackhaft, aber teuer. Innereien enthalten die meisten Mineralstoffe, werden aber nur noch selten als alleinige Mahlzeit zubereitet. Kaum ein Kind kennt mehr Nierchen süß-sauer. Schade eigentlich.

<https://lebensmittel-warenkunde.de/lebensmittel/fleisch/tierische-produkte.html>

### **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

#### **QUALITÉ DES DENRÉES ALIMENTAIRES INTRODUCTION**

A l'instar des pays développés, et afin de venir à bout des problèmes complexes que posent l'amélioration et la gestion de l'économie nationale, les pays en développement recourent de plus en plus à la planification économique. Ces plans se fondent, sans exception, sur un effort concerté de la communauté pour produire les ressources nécessaires et accroître le revenu national. De ce fait, la production agricole et la commercialisation réussie des denrées alimentaires sur les marchés étrangers - opérations qui permettront d'augmenter à la fois les recettes de l'Etat et les revenus de chacun - prennent une importance toute particulière. La commercialisation internationale des aliments est un négoce hautement lucratif et pour nombre de pays exportateurs - notamment les pays en développement - elle constitue la principale source de devises; elle occupe de ce fait une place privilégiée dans les plans nationaux de développement. En conséquence, bien des pays exportateurs de denrées alimentaires ont créé (ou sont en voie de le faire), dans le cadre de leur stratégie internationale de commercialisation, des services de contrôle de la qualité et d'inspection des produits exportés. Pour pouvoir soutenir la concurrence des autres pays exportateurs et tirer le plus de devises possible des exportations, tout pays exportateur doit s'assurer que les produits qu'il exporte sont d'assez bonne qualité pour être acceptés et se montrer compétitifs sur les marchés étrangers. Cette tâche n'est guère aisée. Le commerce international des aliments fait l'objet d'une compétition intense et les exigences des marchés les plus lucratifs sont hautement complexes et difficiles à satisfaire. Parfois, la tâche se trouve encore compliquée du fait que des exportateurs peu scrupuleux cherchent à maximiser leurs profits en usant de pratiques déloyales susceptibles, à la fois, de nuire à la santé des consommateurs

et de ternir la réputation de leur pays. Tous les pays conscients de leurs responsabilités comme producteurs de denrées alimentaires s'engagent à fournir des produits d'une qualité acceptable et à prendre des mesures propres à empêcher ou à contrecarrer les pratiques déloyales dans le commerce des aliments exportés. Vu l'importance de leur rôle, les services de contrôle de la qualité et d'inspection font désormais partie intégrante du commerce international - hautement lucratif - des denrées alimentaires. Réunir un groupe de spécialistes chargés d'inspecter et de contrôler les denrées exportées n'est pas une fin en soi; en fait, ces mesures ont pour objet de protéger les consommateurs étrangers et de s'assurer que les produits contrôlés sont d'une qualité acceptable et peuvent être commercialisés avec profit.

<http://www.fao.org/3/a-t0396f.pdf>

### **Типовые ситуации для беседы.**

**Ситуация 1.** Вы устраиваетесь на работу. С Вами проводят собеседование. Укажите, как правильно:

сообщить следующую информацию: имя и фамилию, возраст, место рождения: родной город и адрес, временные периоды, включающие год и число поступления в Университет или окончания его, назвать любимые предметы для изучения, специальность и специализацию, выразить отношение к своей будущей специальности; указать стаж работы по специальности, профессиональные умения, интересы и увлечения, которые могут быть использованы на Вашей новой работе; подчеркнуть, что Вам наиболее интересно, полезно, необходимо, трудно.

**Ситуация 2.** Ваш деловой партнер пытается назначить Вам встречу. Однако это время Вам не подходит, потому что оно уже занято другими делами. Вежливо и обстоятельно объясните Вашему партнеру причину отказа. Предложите другое время.

**Ситуация 3.** Вы - директор фирмы. Расскажите новому сотруднику о планировании его рабочего дня, основных обязанностях.

**Ситуация 4.** Вы организуете выставку, посвященную годовщине Вашей организации (на примере Московской сельскохозяйственной Академии им. К.А.Тимирязева). Укажите то, что, с Вашей точки зрения, знать наиболее:

1. интересно
2. полезно
3. необходимо

**Ситуация 5.** Вы - ректор Академии повышения квалификации. Директор одной из фирм договаривается с Вами о прохождении повышения квалификации его сотрудниками. Поинтересуйтесь тем, какие предметы и в каком объеме должны войти в программу обучения.

**Ситуация 6. 1)** Вы – разработчик нового улучшенного вида товара, участвующий в конкурсе на получение премии. Придумайте этот товар и назовите как можно больше его преимуществ.

2) Вы – журналист, берущий интервью у лауреата конкурса по разработке нового вида товара. Продумайте вопросы.

Для подготовки и реализации диалога могут использоваться цифровые технологии и инструменты.

## **6.2. Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания**

Для оценки знаний, умений, навыков и формирования компетенции по дисциплине во время занятий применяется как традиционная система контроля и оценки успеваемости студентов, так и система контроля с применением цифровых технологий и инструментов и. или образовательных платформ.

Высоким баллом оценивается активная работа на практических занятиях, хорошее качество перевода аутентичного текста по специальности в аудитории и дома, умение вести дискуссию на иностранном языке, творческий подход к выполнению домашних заданий, способность четко, емко и грамматически правильно формулировать свои мысли на иностранном языке, успешное выполнение контрольных работ. Активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.

### **Критерии выставления оценок по традиционной системе контроля и оценки успеваемости студентов**

Таблица 7

#### **Многокомпонентный метод формирования итоговой оценки:**

- участие в диалоге, дискуссии, ролевой игре или презентации, измеренное уровнем активности студента;
- подготовленные письменные работы (доклад, реферат, эссе).

	<b>полнота, системность, прочность:</b>
5	изложение в устной, письменной или графической форме полное, в системе и в соответствии с требованиями учебной программы
4	допускаются отдельные несущественные ошибки
3	изложение полученных знаний неполное, однако, подтверждает их и не препятствует усвоению предыдущего материала
2	изложение учебного материала неполное, бессистемное, что препятствует усвоению последующей информации, существенные и неисправленные студентом ошибки
	<b>обобщенность знаний</b>
5	выделение существенных признаков изученного с помощью анализа и синтеза причинно-следственных связей; формулировка выводов и обобщений, свободное оперирование известными фактами и сведениями
4	могут быть отдельные несущественные ошибки
3	затруднения при выделении существенных признаков изученного
2	бессистемное выделение случайных признаков изученного, неумение производить простейшие операции анализа и синтеза
	<b>действенность знаний</b>
5	самостоятельное применение знаний в практической деятельности; выполнение заданий воспроизводящего и творческого характера
4	незначительные элементы творческого характера
3	недостаточная самостоятельность при применении знаний в практической деятельности, выполнение заданий только воспроизводящего характера
2	неумение применять знания в практической деятельности
Отлично	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании (даны полные ответы на все вопросы); стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости. Активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.
Хорошо	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; допускаются отдельные несущественные ошибки. Достаточно активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.
Удовлетворительно	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (более одного аспекта раскрыто не

	полностью, или один аспект полностью отсутствует); встречаются нарушения стилевого оформления речи или/и принятых в языке норм вежливости. По возможности использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.
Неудовлетворительно	Задание не выполнено: содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании, или/и не соответствует требуемому объёму. Использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ минимально.

### Критерии оценивания результатов обучения (традиционная система)

Таблица 7.1

Оценка	Критерии оценивания
Зачтено Высокий уровень «5» (отлично)	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы. Активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – высокий.
Зачтено Средний уровень «4» (хорошо)	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки. Достаточно активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – хороший (средний).
Зачтено Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы. По возможности использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – достаточный.
Не зачтено Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы. Использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ минимально. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 7.1 Основная литература

#### Английский язык

- Егорова, О. А. Английский язык для естественно-научных специальностей (A2–B1) : учебное пособие для вузов / О. А. Егорова, Е. Э. Кожарская ; ответственный редактор Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 154 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15398-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/544620>
- Левченко, В. В. Английский язык. General & Academic English (A2-B1) : учебник для вузов / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — 2-е

изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 304 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16156-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/530541>

### **Немецкий язык**

3. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Продвинутый уровень : учебник и практикум для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 276 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02468-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512601>

4. Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для вузов / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512075>

### **Французский язык**

5 Мошенская, Л. О. Французский язык (B1—C1). «Chose dite, chose faite II» : учебник и практикум для вузов / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18382-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/534906>.

6. Левина, М. С. Французский язык. Экономика, менеджмент, политика : учебное пособие для вузов / М. С. Левина, И. Ю. Бартенева, О. Б. Самсонова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 203 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06029-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516014>

## **7.2 Дополнительная литература**

### **Английский язык**

1) Иванова, О.Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (B1-C1): учебное пособие для вузов/ О.Ф. Иванова, М.М. Шиловская.— Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09173-1. — Текст: электронный// Образовательная платформа Юрайт [сайт]. —

URL: <https://urait.ru/bcode/494728>

2) Шевырдяева, Л. Н. Английский язык для биологов. Naturally Speaking (B1-B2) : учебное пособие для вузов / Л. Н. Шевырдяева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 218 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06410-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/539830> (дата обращения: 03.09.2024).

3) Чикилева, Л. С. Английский язык в бизнес-информатике. English for Business Informatics (B1-B2) : учебник и практикум для вузов / Л. С. Чикилева, Е. Л. Авдеева, Л. С. Есина. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 196 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14565-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515664>.

## **Немецкий язык**

4) Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения : учебник и практикум для вузов / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 409 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07774-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510834>

5) Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для вузов / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537075>

## **Французский язык**

6). Мошенская, Л. О. Французский язык. Профессиональный уровень (B1—C1). «Chose dite, chose faite II». В 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для вузов / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 279 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07868-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510764>.

7) Ходькова, А. П. Французский язык. Лексико-грамматические трудности : учебное пособие для вузов / А. П. Ходькова, М. С. Аль-Ради. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09251-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516838>.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

**Интернет-ресурсы:** Материалы текущей зарубежной и отечественной периодики с веб-сайтов ведущих информационных агентств: (открытый режим доступа)

### **Английский язык**

1. <http://www.worldbusinessculture.com>
2. <http://www.businesslink.gov.uk>
3. <http://hbswk.hbs.edu>
4. [htm http://ebooks.cambridge.org/ebook](http://ebooks.cambridge.org/ebook).
5. <http://www.negotiationskills.com>
6. [http://agritech.tnau.ac.in/animal\\_husbandry/animhus\\_cattle\\_%20feed%20management.html](http://agritech.tnau.ac.in/animal_husbandry/animhus_cattle_%20feed%20management.html)
7. <http://www4.boardofstudies.nsw.edu.au/course/higher-school-certificate/biology/>
8. <http://mosesorganic.org/farming/farming-topics/livestock/sprouted-barley-fodder-a-revolution-in-animal-feed/>
9. <http://www.madehow.com/Volume-4/Milk.html>
10. Dairy Farmers of Ontario. <http://www.milk.org> .
11. International Dairy Foods Association. <http://www.idfa.org> .
12. National Milk Producers Federation. <http://nmpf.org> .
13. <http://www.milkfacts.info>
14. <http://www.ibisworld.com/industry/www.iep.utm.edu/>



15. [www.market-leader.net](http://www.market-leader.net)

### **Немецкий язык**

1. <http://www.ville-geneve.ch/administration-municipale/departement-cohesion-sociale-solidarite/services-municipaux/service-etat-civil/>
2. <http://www.4managers.de/themen/business-etikette/>
3. <https://cordis.europa.eu/project/rcn/194173/brief/de>
4. [http://www.landi.ch/Landwirtschaft/deu/pflanzenbau-im-internet\\_87299.shtml](http://www.landi.ch/Landwirtschaft/deu/pflanzenbau-im-internet_87299.shtml)
5. [www.wageningenur.nl/nl/.../BSc-Biologie.htm](http://www.wageningenur.nl/nl/.../BSc-Biologie.htm)
6. [www.stern.de/.../biologie-wissenstest-biologie-1..](http://www.stern.de/.../biologie-wissenstest-biologie-1..)
7. <http://www.pflanzenbau.uni-kiel.de/en>
8. <http://www.lfl.bayern.de/ipz/>
9. <http://www.goethe.de/markt>
10. <http://www.4managers.de/themen/business-etikette/>

### **Французский язык**

1. <http://www.bonjourdefrance.fr>
2. <https://www.cimel.fr/?activity=hydrometeo>
3. <https://www.banquemonde.org/fr/results/2017/12/01/hydromet>
4. <https://www.semencemag.fr/amelioration-des-plantes-selection-varietes.html>
5. <http://www.biotech-ecolo.net/amelioration-genetique-plantes.html>
6. <http://www.francite.fr>
7. <http://www.ethnoplants.com/plantes-&-graines-ethnoplants/>
8. <http://www6.paca.inra.fr/psh>

## **9. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (*открытый режим доступа*)**

- электронный словарь Мультитран <https://www.multitran.ru>
- электронный словарь LINGVO <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp>
- электронный словарь французского языка <http://www.french-linguistics.co.uk/dictionary/>
- электронный словарь немецкого языка Lexilogos - [https://www.lexilogos.com/english/german\\_dictionary.htm](https://www.lexilogos.com/english/german_dictionary.htm)
- электронный словарь английского языка Oxford living dictionary <https://en.oxforddictionaries.com>
- сайт Британской энциклопедии: <http://britannica.com/>
- лингвострановедческий словарь «Американа»: <http://www.americana.ru>
- тесты on-line: <http://www.polyglosso.com/links.htm>
- сайт для изучающих английский <http://www.abc-english-grammar.com>
- сайт для изучающих английский язык как иностранный <http://www.usefulenglish.ru>
- сайт Немецкого культурного центра имени Гёте - <https://www.goethe.de/ins/ru/ru/sta/mos.html>
- <http://www.studygerman.ru>
- <http://www.studyfrench.ru>
- подборка новостей из французской прессы <https://francite.ru>
- сайт о французской культуре и обучению фр. языку <http://www.afrus.org>
- электронная версия газеты "Французский язык" <http://fra.1september.ru/articles.php>

## **Массовые открытые онлайн курсы**

1. Popular Courses & Subjects on edX: <https://www.mooc.org>
2. <https://www.coursera.org>
3. <https://www.ted.com>
4. <https://sberbank-university.ru/edutech-club/glossary/926/>
5. Khan Academy достаточно известный проект, который в своё время стал одним из первых, подошедших к вопросам образования с точки зрения интерактивности и геймификации.
6. SkilledUp – сервис, позволяющий искать необходимый курс по всем ресурсам Интернета. На момент написания статьи только бесплатных курсов в базе было больше 56 тыс.
7. MOOC List – ещё один поисковик по онлайн курсам. На сайте удобная навигация, благодаря которой можно отсортировать результаты не только по тематике, но и по языку.
8. Get Study Room – сервис, позволяющий объединяться с другими пользователями в небольшие классы. После регистрации вы можете указать ссылку на исходный курс и получить интерактивный кабинет. В нём каждый из приглашённых получит свой рабочий стол и доступ к чату и доске.
9. iTunes U – большой каталог бесплатных онлайн курсов и других учебных материалов для владельцев техники Apple, которые можно проходить прямо со своего телефона или планшета.
10. Codecademy – пожалуй, самый популярный сайт обучающий программированию. Это не MOOC-платформа, поскольку привычных видеолекций здесь нет. Всё проще – серия минизаданий, которые на практике показывают, а заодно и учат, что и как работает.
11. Academic Earth – видеолекции и курсы по многим предметам, прочитанные в Беркли, Гарварде Принстоне, Йеле.
12. OpenLearning – первые австралийские MOOC, распространённые в регионе. Работают по тому же принципу, что и предыдущие – можно как начать учиться на бесплатном или платном курсе, так и самому выступить в роли преподавателя.
13. FutureLearn – британский MOOC проект, объединяющий почти 30 британских и 10 зарубежных вузов. Предлагает много курсов из разных областей знаний.
14. OpenLearn – привлекает внимание не только разнообразием курсов, а и возможностью скачивать их материалы себе и использовать на любом гаджете.
15. UNESCO Institute for Information Technologies in Education предлагает ряд бесплатных русскоязычных курсов на тему использования информационных технологий в образовательном процессе.
16. Лекториум – бесплатный онлайн каталог с видеозаписями лекций преподавателей российских вузов. С недавнего времени есть и свои курсы.
17. Универсариум – межвузовская площадка электронного образования. Уже сейчас на сайте собрано несколько интересных курсов и зарегистрировано более 200 тыс. пользователей.

## **10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

При проведении различных видов занятий с использованием технических средств и информационно-коммуникативных технологий применяются следующие лицензионные программные продукты:

Таблица 8

№	Вид работы	Программный продукт
1	Графическое изображение (при просмотре различных презентаций, обучающих фильмов и т.д.)	POWER POINT ADOBE READER
2	Создание информационных документов (работа над текстом; создание таблиц, диаграмм; редактирование)	MICROSOFT OFFICE MICROSOFT WORD MICROSOFT EXCEL
3	Создание и редактирование аудиоматериалов	MOVIE MAKER

Для проведения практических занятий используются кабинеты, оборудованные аудио- и видеотехникой, портативный компьютер с видеопроектором, медиотека, располагающая компьютерами и библиотекой литературы по языковым аспектам и по различным направлениям подготовки магистров на иностранных языках.

Для проведения самостоятельной подготовки, выполнения практических заданий используются компьютерные классы с подключением компьютеров к сети Интернет.

### Сведения об обеспеченности специализированными аудиториями, кабинетами, лабораториями

Таблица 8

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы (№ учебного корпуса, № аудитории)	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
учебный корпус № 12, ауд. № 214 (учебная аудитория для проведения занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации и для самостоятельной работы студентов)	учебный стол 15 шт., стол преподавательский 1 шт., стул 33 шт., доска маркерная 1 шт., телевизор 29" с плоским экраном 1 шт. Инв № 556829/2), видеомagneтофон DVD комбо Deawoo DX 7900 K 1 шт. Инв № 556828/2.
учебный корпус № 12, ауд. № 218 (учебная аудитория для проведения занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы студентов)	компьютерный стол 10 шт., учебный стол 9 шт., стул 25 шт., доска маркерная 1 шт., монитор 11 шт (Инв № 36009/1, Инв № 36009/2, Инв № 36009/10, Инв № 36009/11, Инв № 36009/3, Инв № 36009/4, Инв № 36009/5, Инв № 36009/6, Инв № 36009/7, Инв № 36049, Инв № 557560/33), системный блок 11 шт (Инв № 36049/4, Инв № 36049/2, Инв № 36049/10, Инв № 36049/3, Инв № 36049/6, Инв № 36049/5, Инв № 36049/7, Инв № 36049/1, Инв № 36049/7, Инв № 36049/8, Инв № 557563/32)
учебный корпус № 12, ауд. № 113 (учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	учебный стол 11 шт., стол преподавательский 1 шт., стулья 24 шт., доска маркерная 1 шт.
ЦНБ имени Н.И. Железнова (для самостоятельной работы студентов)	читальный зал учебной литературы ком., читальный зал периодики ком., Компьютерный читальный зал

## 11. Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины

Язык является важнейшим средством человеческого общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Работа над иностранным языком, особенно самостоятельная, развивает целеустремленность, настойчивость, приучает внимательно относиться к тексту, формируя вдумчивого чтеца - качество, необходимое каждому культурному человеку.

Самостоятельное решение задачи, как известно, всегда приносит большие радости, а радость, называемая психологами "переживание успеха", - важнейшее условие эффективности всякой деятельности, в том числе и изучения иностранных языков.

Если подходить к делу обдуманно, со смыслом, то учеба будет не напряженной гонкой, а приятной духовной гимнастикой, удовлетворяющей наши растущие интеллектуальные потребности. Мы изучаем языки еще и потому, что изучать язык интересно и приятно.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ТЕМ, КТО ПО-НАСТОЯЩЕМУ ХОЧЕТ ОВЛАДЕТЬ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ:**

1. Занимайтесь языком ежедневно. Если уж совсем нет времени, то хотя бы десять минут.
2. Если желание заниматься слишком быстро ослабевает - не "форсируйте", но и не бросайте учебу. Придумайте какую-нибудь иную форму: отложите книгу и послушайте записи на языке, оставьте упражнения учебника и полистайте словарь и т.д.
3. Никогда не зубрите, не заучивайте ничего по отдельности, в отрыве от контекста.
4. Выписывайте и заучивайте все "готовые фразы", которые можно использовать в максимальном количестве случаев.
5. Старайтесь мысленно переводить все, что только возможно: промелькнувшие рекламные табло, надписи на афише, обрывки случайно услышанных разговоров.
6. Заучивать прочно стоит только то, что исправлено преподавателем. Не перечитывайте собственных исправленных упражнений: при многократном чтении текст запоминается невольно со всеми возможными ошибками. Если занимаетесь один, то выучивайте только заведомо правильное.
7. Иностранный язык - крепость, которую необходимо штурмовать со всех сторон одновременно: чтением газет, прослушиванием радиопередач, просмотром сдублированных фильмов, посещением лекций на иностранном языке, проработкой учебника, перепиской, встречами и беседами с друзьями - носителями языка.
8. Не бойтесь говорить, не бойтесь возможных ошибок, а просите, чтобы их исправляли. И главное, не расстраивайтесь и не обижайтесь, если Вас действительно начнут поправлять.
9. Будьте твердо уверены в том, что во что бы то ни стало достигните цели, что у Вас негибкая воля и необыкновенные способности к языкам. А если Вы уже разуверились в существовании таковых - и правильно! - то думайте, что Вы просто достаточно умный человек, чтобы овладеть такой малостью, как иностранный язык.

### **Методические рекомендации для подготовки презентации**

Презентация — это представление информации для некоторой целевой аудитории, с использованием разнообразных средств привлечения внимания и изложения материала. Для проведения одних презентаций может быть достаточно доски с мелками, для других используются мультимедийные системы, наглядные материалы, схемы, чертежи, макеты, плакаты. К особенностям презентаций можно отнести большое число материала, иллюстрирующего слова

оратора, краткость и четкость изложения, вместе с высоким уровнем мотивирования публики, интерактивность, наличие сценария, протекание в виде единой системы.

Как и в любом спектакле, у презентации есть начало выступления – своего рода завязка, развитие действия и заключительная часть. Трудно сказать, которая из них является главной, но, в любом случае, весь ход презентации определяется тем, насколько удастся заинтересовать публику. ПОЭТОМУ

1. Убедитесь, что каждый пункт презентации напрямую связан с аудиторией. Иначе результат предсказуем — вас не будут слушать.
2. Вся презентация должна быть краткой, но информативной, разбитой на пункты, наполненные содержанием, и написанной достаточно большим шрифтом, чтобы можно было читать не прищуриваясь.
3. Слова являются лишь подкреплением тех пунктов, которые вы освещаете.
4. Картинки, графики и таблицы не должны быть беспорядочными и должны отражать ясные и убедительные доводы.
5. Не используйте на слайдах красиво звучащую и неосуществимую “миссию”, “идею”, “мечту”. Это штамп, банальность. Лучше сосредоточьтесь на том, чтобы заявление о ценности вашей работы было четким, ясным и уникальным.
6. Подготовьте хорошие примеры. Вам нужно описать их, чтобы правильно донести свою мысль.
7. Учитесь управлять ходом презентации, не выглядя при этом негибким или встревоженным. Наблюдайте и слушайте.
8. Учтите важное практическое наблюдение: **Средний объем внимания слушателя: 10 слайдов.**

### **Методические рекомендации для написания статьи/ тезисов на иностранном языке**

Хорошо сделанная статья является логическим завершением выполненной работы. Поэтому, наряду с совершенствованием в исследовательской работе, необходимо постоянно учиться писать статьи. Как же работать над статьей?

1. Определитесь, готовы ли вы приступить к написанию статьи и можно ли ее опубликовать в открытой печати.
2. Составьте подробный план построения статьи.
3. Подберите необходимую информацию (статьи, книги, патенты и др.) и проанализируйте ее.
4. Напишите введение, в котором сформулируйте необходимость проведения работы и ее основные направления.
5. Поработайте над названием статьи.
6. В основной части статьи опишите методику экспериментов, полученные результаты и дайте их физическое объяснение.
7. Составьте список литературы.
8. Сделайте выводы.
9. Напишите аннотацию.
10. Проведите авторское редактирование. Сократите все, что не несет полезной информации, вычеркните лишние слова, непонятные термины, неясности.
11. Отправьте статью в редакцию. Прислушайтесь к редакторским замечаниям, но не допустите искажения статьи при редактировании.

**Эти рекомендации — не догма, а только информация к размышлению!**

### **11.1 Виды и формы отработки пропущенных занятий**

Магистранты должны посещать все практические занятия, в срок выполнять все задания преподавателя, писать все аттестационные работы.

Студент, пропустивший два занятия подряд, допускается до последующих занятий на основании допуска из директората. Студент, пропустивший практическое занятие, обязан отработать его, выполняя практические задания и письменные работы, изложенные в данной программе.

На отработку занятия студент должен явиться согласно расписанию консультативных часов преподавателя, которое имеется на кафедре. При себе студент должен иметь: выданное ему задание и отчет по его выполнению. Он самостоятельно выполняет практическую работу, решает ситуационные задачи и отвечает на вопросы преподавателя.

Преподаватель, согласно графику консультативных часов, принимает отработку пропущенного занятия у студента, делает соответствующую отметку. Отработка засчитывается, если студент демонстрирует зачетный уровень теоретической и практической осведомленности по пропущенному материалу, т.е. студент свободно оперирует лексическим и грамматическим материалом, который рассматривался на занятии, которое подлежит отработке, отвечает развернуто на вопросы, подкрепляя материал примерами.

Пропущенные практические занятия должны отрабатываться своевременно, до промежуточного контроля по соответствующему разделу учебной дисциплины. Студенты допускаются к зачету с оценкой по дисциплине при условии отработки всех занятий, предусмотренных учебным планом данного семестра по данной дисциплине. Студенту, имеющему право на свободное посещение занятий, выдается график индивидуальной работы, согласованный на кафедрах и утвержденный директором института.

## **12. Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине.**

Поскольку при обучении в магистратуре большая часть учебного времени отводится на самостоятельное изучение дисциплины, преподавателю рекомендуется уделить особое внимание организации и планированию самостоятельной работы студентов, раскрыв существующие возможности созданных в институте корпоративных образовательных ресурсов, таких как: электронная библиотека, компьютерные обучающие программы (КОПР), электронные тестовые базы, контрольные работы с использованием КОПР, электронные учебные ресурсы в системе, сетевые учебно-методические комплексы. Что же касается методов, организационных форм и средств обучения, то они могут варьироваться в зависимости от применяемой концепции обучения, форм обучения.

При систематизации учебного текстового материала на ИЯ для обучения различным видам чтения (просмотрового, ознакомительного, изучающего, поискового) в основу берется распределение профилирующих предметов в учебном плане подготовки студентов, где основной предмет направления и профиля обучения раскрывается последовательно с начала обучения. Преемственность тематических циклов профессионально ориентационных текстов является условием развития мотивации, вырабатывающей у обучаемых стремление пользоваться иностранной литературой для пополнения своих знаний по специальным предметам. Непременным условием при этом является включение в систему

тематических текстов информации, которой нет на русском языке, взятой из оригинальной иностранной литературы.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации.

Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст по специальности. Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом. Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

К промежуточному контролю (зачет с оценкой) по дисциплине допускаются только те студенты, которые успешно прошли защиту презентации, успешно выполнили практические работы и защитили контрольные задания.

Программу разработали:

Фомина Т.Н., ст. преподаватель

Сидорова Е.Н., преподаватель

Кирсанова М.М., к. филол. н., доцент



**РЕЦЕНЗИЯ**  
**на рабочую программу дисциплины**  
**Б1.О.06 ДЕЛОВЫЕ И НАУЧНЫЕ КОММУНИКАЦИИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ**  
**ОПОП ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния»**  
**Направленность: «Технологии точного животноводства»**  
**(квалификация выпускника – магистр)**

Прохоровым Иваном Петровичем, д. с-х. наук, профессором кафедры молочного и мясного скотоводства института зоотехнии и биологии ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева» (далее по тексту рецензент), проведено рецензирование рабочей программы дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» ОПОП ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния», направленность «Технологии точного животноводства», (уровень обучения - магистратура), разработанной в ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева», на кафедре иностранных и русского языков (разработчики – Фомина Татьяна Николаевна ст. преподаватель кафедры иностранных и русского языков, Сидорова Елизавета Николаевна, преподаватель кафедры иностранных и русского языков, Кирсанова Мария Михайловна, к.филол.н., доцент кафедры иностранных и русского языков).

Рассмотрев представленные на рецензирование материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

1. Предъявленная рабочая программа дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния». Программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно-методическим документам.
2. Представленная в Программе **актуальность** учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к дисциплинам обязательной части учебного цикла – Б1.О.
3. Представленные в Программе **цели** дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния».
4. В соответствии с Программой за дисциплиной «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» закреплено 3 **компетенции** (8 индикаторов). Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» и представленная Программа способна реализовать их в объявленных требованиях.
5. **Результаты обучения**, представленные в Программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.
6. Общая трудоёмкость дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» составляет 4 зачётных единицы (144 ак/ часа).
7. Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросам исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 36.04.02 «Зоотехния» и возможность дублирования в содержании отсутствует.
8. Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий, используемые при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.
9. Программа дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» предполагает ряд занятий в интерактивной форме.
10. Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы студентов, представленные в Программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния».
11. Представленные и описанные в Программе формы *текущей* оценки знаний (опрос, как в форме обсуждения отдельных вопросов, так и выступления и участие в дискуссиях, диспу



тематических текстов информации, которой нет на русском языке, взятой из оригинальной иностранной литературы.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации.

Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст по специальности. Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом. Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

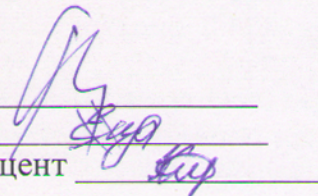
К промежуточному контролю (зачет с оценкой) по дисциплине допускаются только те студенты, которые успешно прошли защиту презентации, успешно выполнили практические работы и защитили контрольные задания.

Программу разработали:

Фомина Т.Н., ст. преподаватель

Сидорова Е.Н., преподаватель

Кирсанова М.М., к. филол. н., доцент





**РЕЦЕНЗИЯ**  
**на рабочую программу дисциплины**  
**Б1.О.06 ДЕЛОВЫЕ И НАУЧНЫЕ КОММУНИКАЦИИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ**  
**ОПОП ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния»**  
**Направленность: «Технологии точного животноводства»**  
**(квалификация выпускника – магистр)**

Прохоровым Иваном Петровичем, д. с-х. наук, профессором кафедры частной зоотехнии института зоотехнии и биологии ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева» (далее по тексту рецензент), проведено рецензирование рабочей программы дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» ОПОП ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния», направленность «Технологии точного животноводства», (уровень обучения - магистратура), разработанной в ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева», на кафедре иностранных и русского языков (разработчики – Фомина Татьяна Николаевна ст. преподаватель кафедры иностранных и русского языков, Сидорова Елизавета Николаевна, преподаватель кафедры иностранных и русского языков, Кирсанова Мария Михайловна, к.филол.н., доцент кафедры иностранных и русского языков).

Рассмотрев представленные на рецензирование материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

1. Предъявленная рабочая программа дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния». Программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно-методическим документам.
2. Представленная в Программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к дисциплинам обязательной части учебного цикла – Б1.О.
3. Представленные в Программе цели дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния».
4. В соответствии с Программой за дисциплиной «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» закреплено 3 компетенции (8 индикаторов). Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» и представленная Программа способна реализовать их в объявленных требованиях.
5. Результаты обучения, представленные в Программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.
6. Общая трудоёмкость дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» составляет 4 зачётных единицы (144 ак/ часа).
7. Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросам исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 36.04.02 «Зоотехния» и возможность дублирования в содержании отсутствует.
8. Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий, используемые при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.
9. Программа дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» предполагает ряд занятий в интерактивной форме.
10. Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы студентов, представленные в Программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния».
11. Представленные и описанные в Программе формы текущей оценки знаний (опрос, как в форме обсуждения отдельных вопросов, так и выступления и участие в дискуссиях, диспу-



тах, ролевых играх, выполнение эссе, участие в тестировании, работа над домашним заданием в форме игрового проектирования (в профессиональной области) и аудиторных заданиях – работа с аутентичными профессионально-ориентированными текстами), соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Форма промежуточного контроля знаний студентов, предусмотренная Программой, осуществляется в форме зачета с оценкой, что соответствует статусу дисциплины, как дисциплины обязательной части учебного цикла – Б1.О ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния».

12. Формы оценки знаний, представленные в Программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

13. Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено: основной литературой – 6 источников и дополнительной литературой – 7 наименований. Интернет-ресурсы – 15 источников (английский язык), 10 источников (немецкий язык), 8 источников (французский язык) и соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния».

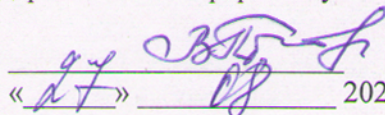
14. Материально-техническое обеспечение дисциплины соответствует специфике дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

15. Методические рекомендации студентам и методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине дают представление о специфике обучения по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке».

### ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенного рецензирования можно сделать заключение, что характер, структура и содержание рабочей программы дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» ОПОП ВО по направлению 36.04.02 «Зоотехния» направленность «Технологии точного животноводства», (квалификация выпускника - магистр), разработанная старшим преподавателем кафедры иностранных и русского языков Фоминой Т.Н., преподавателем кафедры иностранных и русского языков Сидоровой Е.Н. и к. филол. н., доцентом кафедры иностранных и русского языков Кирсановой М.М., соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям экономики, рынка труда и позволит при их реализации успешно обеспечить формирование заявленных компетенций.

Рецензент: Прохоров И.П., д. с-х. наук, профессор кафедры частной зоотехнии института зоотехнии и биологии ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева»

  
« 17 » 08 2025 г.